

# BANK NAVARLARY

БАНКОВСКИЙ ВЕСТНИК



№3/2021



**BANK HABARLARY**  
**БАНКОВСКИЙ ВЕСТНИК**

---

**2021-nji ýylyň 1-nji aprel ýagdaýyna**  
на 1 апреля 2021 года

# Mazmuny / Содержание

## ■ SELJERİŞ MAKALALARЫ / АНАЛИТИЧЕСКИЕ СТАТЬИ

MALIÝE HASABATLYLYGYNYŇ DÖWREBAPLYLYGY  
СОВРЕМЕННОСТЬ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЁТНОСТИ

3

MAÝA GOÝUMLAR - DÖWRÜŇ TALABY  
ИНВЕСТИЦИИ - ТРЕБОВАНИЯ ВРЕМЕНИ

8

ÝURDUMYZDA KIÇI WE ORTA TELEKEÇİLIGE BERILÝÄN GOLDAW  
ПОДДЕРЖКА МАЛОГО И СРЕДНЕГО ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА В НАШЕЙ СТРАНЕ

13

«OWERDRAFT» BANK HYZMATY  
БАНКОВСКАЯ УСЛУГА «ОВЕРДРАФТ»

18

KIÇI GÖWRÜMLİ KARZLARYŇ ÄHMIÝETİ  
ВАЖНОЕ ЗНАЧЕНИЯ МИКРОКРЕДИТА

23

## ■ SELJERİŞ MAGLUMATLARY / АНАЛИТИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ

TÜRKMENISTANYŇ BANK ULGAMYNYŇ ÖSÜŞ MEÝILLERI  
ТЕНДЕНЦИИ РАЗВИТИЯ БАНКОВСКОЙ СИСТЕМЫ ТУРКМЕНИСТАНА

26

TABLISALAR  
ТАБЛИЦЫ

28

## **MALİYE HASABATLYLYGYNYŇ DÖWREBAPLYLYGY**

Hormatly Prezidentimiziň döwlet ýolbaşçylygynda Berkarar döwletimiziň bagtyýarlyk döwrüniň «Türkmenistan – parahatçylygyň we ynanyşmagyň Watany» ýylynda milli ykdysadyýetimiziň pudaklaryna sanly ulgamy ornaşdyrmak arkaly, bazar gatnaşyklarynyň ýörelgelerini giňden ösdürmäge we ýurdumulyzy senagat taýdan ösen döwletleriň hatarynda görkezmäge gönükdirilen düýpli işler amala aşyrylyar.

Ýurdumyzyň milli ykdysadyýetiniň geljekki ösüsi, innowasiýalara daýanýan, ösen döwrebap sanly tehnologiýalary ulanmagyň netijelilige bagly boljakdygy sebäpli, sanlylaşdymagyň ösüşine aýratyn uly üns berilýär.

Milli Liderimiz: «Häzirki döwürde ulgamlarda bar bolan mümkinçilikleri has doly peýdalananmalydgyny, ylmyň we tehnologiýalaryň iň soňky gazananlary esasynda işe sanly ulgamlary giňden ornaşdyrlymalydy» diýip belleýär.

Bu hem öz gezeginde, ýaşlaryň döwrebap innowasion sanly tehnologiýalaryndan netijeli peýdalanmaklary üçin, maliye taýdan sowatly bolmaklaryny şertlendirýär.

Bäsdeşlik, innowasiýa we iş orunlaryny döretmek ýaly ugurlar – bularyň ählisi häzirki zaman ösen döwrebap sanly maglumat- aragatnaşyk tehnologiýalarynyň ulanylmagy bilen şertlendirilýär.

Durmuş özgerýär, jemgyýetiň islegi, talaby ösyär, şunuň bilen baglylykda, täze Maksatnamalar we ony ýerine ýetirmek bilen bagly İş meýilnamalary kabul edilýär. Döwür bilen aýakdaş gitmek, döwrüň talabyny ödemek,

## **Современность финансовой отчётности**

В нынешнем году эпохи могущества и счастья, проходящего под девизом «Туркменистан – Родина мира и доверия», под руководством уважаемого Президента проводится большая работа по масштабному наращиванию рыночных отношений и превращению нашей Отчизны в индустриально развитое государство посредством внедрения цифровой системы во все сегменты национальной экономики.

Особое внимание уделяется развитию цифровизации, так как дальнейшее развитие народного хозяйства нашей страны будет зависеть от эффективности использования передовых цифровых технологий, основанных на инновациях.

«Необходимо использовать в полном объёме имеющийся в настоящее время в этих сферах потенциал, широко внедрять цифровые системы, последние достижения науки и передовые технологии» – отмечает лидер нации.

Это, в свою очередь, обуславливает необходимость в повышении у молодёжи финансовой грамотности, чтобы они могли эффективно использовать инновационные цифровые технологии.

Конкуренция, создание инноваций и рабочих мест – обусловлены использованием современных передовых цифровых информационных и коммуникационных технологий.

Жизнь меняется, желания и потребности общества растут, и в связи с этим принимаются новые программы и рабочие планы по их реализации. Идти в ногу со време-

amala aşyrylyan döwlet syýasatynyň ileri tutulýan ugurlarynyň birine öwrülyär.

Häzirki zaman dünýäniň ösüş meýillerini häsiýetlendiryän maliye hasabatlylygynyň döwrebap kämilleşdirilmegi - munuň özi döwrüň talabydyr. Bu işleriň durmuşa ornaşdyrylmagy bolsa, ösen islegi kanagatlandyrmagyň möhüm ugry bolup durýar. Öz gezeginde, ähli işleri gownejaý guramaga, utgaşdymaga hem-de işiň netijeliligine, hiline gözegçilik etmäge ýardam edýär.

Ýurdumyzda «Buhgalterçilik hasaba alnyşy we maliye hasabatlylygy hakynda» Türkmenistanyň Kanunyň kabul edilmegi, bu buhgalterçilik hasaba alnyşy hem-de maliye hasabatlylygy ulgamynyň esasyny kesgilemek bilen, buhgalterçilik hasaba alnyşyny ýöretmegiň, maliye hasabatlylygynyň halkara standartlaryna laýyklykda düzülmeginiň we tabşyrylmagynyň düzgünleri bellenildi. Şoňa laýyklykda, hojalyk subýektleri özleriniň maliye hasabatlylygyny bu düzgünlere laýyklykda düzyärler we tabşyrgalar.

Ýurdumyzda bu işleri durmuşa geçirmek maksady bilen, buhgalterçilik hasaba alnyşynyň we maliye hasabatlylygynyň halkara standartlaryna geçmek boýunça çäreleriň meýilnamasy hem kabul edildi.

Şu nukdaýnazaryndan, bu geçirilmeli çäreleriň meýilnamasynda edara-kärhanalaryň we guramalaryň buhgalterleri, buhgalterçilik hasaba alnyşynyň we maliye hasabatlylygynyň halkara standartlaryna laýyklykda işleriniň alnyp barylmagy bilen bagly yzygiderli oku maslahatlary hem-de buhgalterleriň hünär synagyny guramak işleri hemişelik esasda alnyp barylýar.

Ýurdumazyň orta hünär we ýokary hünär oku mekdeplerinde, edara-kärhanalarda buhgalterleri taýýarlama, gaýtadan taýýarlama, hünärini ýokarlandyrma boýunça işleri guramak hem-de hereket edýän oku meýilnamalaryny kämilleşdirmek, ýöritleşdirilen halkara we milli guramalar bilen buhgalterçilik hasaba alnyşynyň we maliye hasabat-

нем, отвечать требованиям времени становятся одним из приоритетов современной государственной политики.

Совершенствование на нынешнем этапе финансовой отчётности, которая отражает тенденции развития современного мира, является требованием времени. Выполнение этой работы – важный способ удовлетворить растущий спрос, а также способ содействия в деле организации, координирования всей работы и контролирования эффективности и качества работы.

Принятие в нашей стране Закона Туркменистана «О бухгалтерском учёте и финансовой отчётности» не только определил основу бухгалтерского учёта и финансовой отчётности, но и обозначил правила их ведения, составления и сдачи в соответствии с международными стандартами. Соответственно, хозяйствующие субъекты готовят и сдают финансовую отчетность в соответствии с этими правилами.

Для реализации этой работы в нашей стране был принят план мероприятий по переходу на международные стандарты бухгалтерского учёта и финансовой отчётности.

Согласно вышеуказанному плану для бухгалтеров учреждений, предприятий и организаций периодически устраиваются семинары по ведению работы в соответствии с международными стандартами бухгалтерского учета и финансовой отчетности, а также профессиональная аттестация.

Сегодня регулярный характер обрели меры по подготовке, переподготовке, повышению квалификации бухгалтеров в средних профессиональных и высших профессиональных учебных заведениях, учреждениях и предприятиях страны, совершенствованию существующих учебных планов, а также взаимодействие с профильными международными и национальными организациями для имплементации в стране международных правил бухгалтерского

lylygynyň halkara standartlarynyň ýurdumyzda ornaşdyrylmagy üçin, özara hyzmatdaşlyk işini guramak hemişelik häsiyete eýe boldy.

Şeýle işlere ministrlilikleriň, pudak edalaralarynyň hem-de orta we ýokary hünär okuň mekdepleriniň professor-mugallymlarynyň yzygiderli gatnaşmagy, göz öňünde tutulan işleriň möhüm hil netijesini üpjün etdi.

Türkmen döwlet ykdysadyýet we dolandyryş institutynyň professor-mugallymlary hem buhgalterçilik hasaba alnyşynyň we maliye hasabatlylygynyň halkara standartlarynyň ýurdumyzda ornaşdyrylmagy we kämilleşdirilmegi bilen bagly alnyp barylýan işlere işjeň gatnaşýarlar hem-de özleriniň okuň meýilnamalaryny yzygiderli kämilleşdirmek bilen, talyp ýaşlara bu ugurlardaky okuň sapaklarynda giňişleýin yzygiderli esaslarda öwredýärler.

Berkarar döwletimiziň bagtyýarlyk döwründe talyp ýaşlary döwrebap terbiýeläp ýetişdirmäge, ykdysadyýetimiziň pudaklarynda netijeli zähmet çekmäge ukyplı hünärmenleri taýýarlamaga möhüm ähmiýet berilýär.

Şol sebäpli, sanly bilimiň, ylmyň we sanly ykdysadyýetiň ösdürilmegine berilýän ünsün barha güýçlendirilmegi, bu ugurda bilim alýan talyp ýaşlaryň we hünärmenleriň durmuş tejribesiniň has-da baýlaşmagyna oňyn täsir edýär. Şuňa laýyklykda, ýurdumyzda sanly bilimiň, ylmyň we sanly ykdysadyýetiň ulgamlarynyň ösdürilmeginiň Konsepsiýalary we Maksatnamasy halk hojalyk toplumyny sanly ulgam esasynda ösdürmek işinde uly ähmiýete eýe bolup durýar.

Buhgalterçilik hasaba alnyşynyň ulgamynyň maksady, maliye hasabatlylygynyň düzülmegi we tabşyrylmagy üçin maglumat esasyny üpjün etmek bolup durýar.

Buhgalterçilik hasaba alnyşyny guramaklyk işi, ykdysady subýekt döredilen wagtyndan başlap, ýapylýan pursatyna çenli buhgalterçilik hasaba alnyş ulgamyny kabul edilen hasaba alyş syýasatyňa laýyklykda alnyp barylýar. Hojalyk subýekt öz hasaba alyş syýasatyň ykdysady işini maksatlaryndan, wezipelerinden we aýratynlyklaryndan ugur almak bilen, özbaşdak emele ge-

uchёta i finanziyoy otchetnosti.

Regulyarnoe uchastie spetsialistov ministerstv, vedomstv, professوروv i prepodavateley srednih i vysixh uchenykh zavedenij v etoy rabote obespechilo vajnye kachestvennye rezul'taty zaplanirovannoy raboty.

Professora i преподаватели Туркменского государственного института экономики и управления также активно участвуют во внедрении и совершенствовании международных стандартов бухгалтерского учёта и финансовой отчётности в нашей стране и последовательным образом совершенствуют свои учебные программы, что оптимизирует процесс обучения.

V эпоху могущества и счастья большое значение придаётся обучению студенческой молодёжи и подготовке специалистов, способных эффективно работать в отраслях нашей экономики.

Takim obrazom, usiljenie внимaniya k razvitiyu cifrovoego obrazovaniya, nauki i cifrovoi ekonomiki оказывает положительноe воздействие na process obucheniya studencheskoj molodezhi i kvalifikaciyu profilylnyh spetsialistov. Sootvetstvenno, konsepcii i programmy v oblasti razvitiya cifrovoego obrazovaniya, nauki i cifrovoi ekonomiki v našej strane imyut bol'shoye znachenie v razvitiy narodno-hozyaystvennogo kompleksa na osnovye cifrovoi sistemy.

Cель системы бухгалтерского учёта – предоставить информационную базу для подготовки и представления финансовой отчётности.

Organizatsiya buhgalterского учёta osuzhdestvlyayetsya v sootvetstvии s priнятой учётной politikoy sistemy buhgalterского учёta s momenta sozdaniya хозяйствующego subjekta do momenta ego zakrytija. Hozaystvuyushchiy subjekt samostoyatelnno formuliрует svoju учётную politiku, isходя iz celей, задач i harakteristik hozaystvennoy deyatel'nosti.

tirýärler.

Malié hasabatlylgynyň maksady subýektiň malié ýagdaýy we onuň işiniň malié netijeleri we pul serişdeleriniň hereketi barada peýdalanyjylaryň giň topary tarapyndan ykdysady çözgütler kabul edilende olara peýdaly bolup biljek maglumatlary bermekden ybaratdyr.

Malié hasabatlylgynyň döwrebaplylygy, hojalyk subýektleriň serişdelerini dolandyrmak boýunça işleriniň netijelerini hem görkezýär.

Buhgalterçilik hasaba alnyşy we malié hasabatlylygy ulgamyndaky resminamalar ilkinji hasaba alyş resminamalaryndan, buhgalterçilik hasaba alnyşynyň registrlerinden hem-de malié hasabatlylgynadan ybarat bolup durýar. Ilkinji hasaba alyş resminamalary, bu buhgalterçilik hasaba alnyşy ýoredýän, ykdysady subýektiň ykdysady işiniň netijesiniň kagyz görnüşindäki ýa-da elektron göterijisindäki şáyatnamasydyr. Buhgalterçilik hasaba alnyşynyň registrleri, ýagny bu hasaba almak üçin kabul edilen ilkinji hasaba alyş resminamalarynda bar bolan maglumatlaryň buhgalterçilik hasaba alnyş we malié hasabatlylygy ulgamynda beýan edilmegi üçin ulgamlashdyrylmagy, umumylaşdyrylmagy we toplanylmgagy üçin görnüşlerdir. Ilkinji hasaba alyş resminamalary buhgalterçilik ýazgylarynuň geçirilmegi üçin esas bolup durýar we ykdysady işiniň netijesini belleýär.

Malié hasabatlylgynyň doly toplumy şu aşakdakylary öz içine alyar ýagny, malié hasabatlylgynyň toplumy, malié ýagdaýy barada hasabat, jemi peýda barada hasabat, girdejiler we çykdaýilar barada hasabat, maýadaky üýtgemeler barada hasabat, arassa aktiwlerdäki-maýadaky üýtgemeler barada hasabat, pul serişdeleriniň hereketi barada hasabat hem-de malié hasabatlylygy boýunça degişli belliklerden we düşündirişlerden ybaratdyr.

Hojalyk subýektiniň ykdysady işjeňligeň baglylykda, malié hasabatlylgyny düzmek boýunça talaplaryny ýerine ýetirmek maksady bilen, bu görünüslər subýektiň garaýşyna görä üýtgedilip we olara degişli setirler goşulyp hem bilinýär. Her bir hojalyk subýekti alyp barýan

Цель финансовой отчётности – представить информацию, которая может быть полезна для принятия экономических решений широким кругом пользователей о финансовом положении компании, её финансовых результатах и денежных потоках.

Современность финансовой отчётности также отражает результаты работы хозяйствующих субъектов по управлению ресурсами.

Документы в области бухгалтерского учёта и финансовой отчётности состоят из первичных регистрационных документов, регистров бухгалтерского учёта и финансовой отчётности. Первыми регистрационными документами являются справка о результатах хозяйственной деятельности хозяйствующего субъекта, ведущего бухгалтерский учёт в бумажном или электронном виде. Регистры бухгалтерского учёта – формы для систематизации, обобщения и сбора информации, содержащейся в первых регистрационных документах, принятых с целью проведения учёта, для отражения в системе бухгалтерского учёта и финансовой отчётности. Первые регистрационные документы служат основанием для ведения бухгалтерского учёта и фиксируют результаты хозяйственной деятельности.

Полный комплект финансовой отчётности включает в себя следующее: комплект финансовой отчётности, отчёт о финансовом положении, отчёт о совокупном доходе, отчёт о прибылях и убытках, отчёт об изменениях в капитале, отчёт об изменениях в чистых активах-капитале, отчёт о движении денежных средств, а также соответствующие примечания и пояснения к финансовой отчётности.

В зависимости от экономической деятельности хозяйствующего субъекта они также могут быть изменены и добавлены в соответствующие строки для соответствия требованиям финансовой отчётности. Каждый субъект хозяйствования обязан

işleriniň dörlü ugurlydygyna garamazdan, ýeketäk maliye hasabatlylygyny düzäge borçly bolup durýarlar.

Hojalyk subýektler özleriniň maliye hasabatlylygyny şu aşakdaky edaralara ýagny, esaslandyryş resminamalaryna laýyklykda esaslandyryja, hojalyk subýektiniň bellige alnan ýerindäki döwlet statistikasy edarasyna, hojalyk subýektiniň bellige alnan ýerindäki salgylaryna, döwlet häkimiýeti edaralaryna, ýerine ýetiriji häkimiýet we ýerli öz-özünü dolandyryş edaralaryna we ýokarda dutýan ministrliliklere, pudaklaýyn dolandyryş edaralaryna, önumçilik birleşiklerine, maliye we ykdysadyýet edaralarynyň bölümlestirilmesine hem-de hojalyk subýektiniň maliye hasabatlylygynadan beýleki peýdalanyjlara tabşyrýarlar.

Häzirki zaman ösen döwrebap sanly tehnologiyalarynyň we innowasiýalarynyň hem-de öňdebarlyjy halkara tejribeleriň milli ykdysadyýetimize has içgin ornaşdyrylyan döwründe kabul edilýän çözgütlər ýurdumyzyň uzak möhletteýin ykdysady strategiyasynyň üstünlikli durmuşa geçirilýändiginiň subutnamasydyr.

«Türkmenistan – parahatçylygyň we ynanyşmagyň Watany» ýylynda ýurdumyzyň milli ykdysadyýetinde sanly ulgamyň ornaşdyrylmagy we ösdürilmegi bilen bir hatarda, maliye resminamalarynyň kämilleşdirilmegine döredýän giň mümkünçilikleri üçin Gahryman Arkadagymyzyň janynyň sag, ömüriniň uzak bolmagyny arzuw edýaris!

**Aýmämmet ANNAORAZOW,**

Türkmen döwlet ykdysadyýet we dolandyryş institutynyň dosenti, ykdysady yllumalaryň kandidaty

**Gülälek DURDYÝEWA,**

Türkmen döwlet ykdysadyýet we dolandyryş institutynyň talyby

подготовить единый финансовый отчёт независимо от объёма его деятельности.

Субъекты хозяйствования должны подавать свою финансовую отчётность учредителям, согласно учредительским документам, в орган государственной статистики по месту регистрации хозяйствующего субъекта, в налоговую службу по месту регистрации субъекта хозяйствования, в органы государственной власти, в органы исполнительной власти и местного самоуправления, в профильные министерства, отраслевые ведомства, производственные объединения, отделы финансово-экономических учреждений и другим пользователям финансовой отчётности хозяйствующего субъекта.

Решения, принятые в то время, когда современные передовые цифровые технологии и инновации, а также передовой мировой опыт глубоко интегрируются в нашу национальную экономику, являются свидетельством успешной реализации долгосрочной экономической стратегии нашей страны.

Благодаря подвижнической деятельности уважаемого Президента и в нынешнем году, девиз которого «Туркменистан – Родина мира и доверия», создаются благоприятные возможности для интенсивного развития национальной экономики, внедрения в неё цифровой системы, а также для совершенствования финансовой документации. За всё это желаем Герою-Аркадагу крепкого здоровья и долголетия!

**Аймаммет АННАОРАЗОВ,**  
доцент Туркменского государственного института  
экономики и управления,  
кандидат экономических наук

**Гулялек ДУРДЫЕВА,**

студентка Туркменского государственного института  
экономики и управления

## MAÝA GOÝUMLAR - DÖWRÜN TALABY

Berkarar döwletiň bagtyýarlyk döwründe hormatly Prezidentimiziň parasatly baş-tutanlygynda milli ykdysadyýetimize maýa goýumlaryň işeň çekilmegine we maýa goýumlaryň höweslendirilmegine uly üns berilýär. Bu babatda alnyp barylýan giň göwrümlü çäreler ýurdumyzyň ekspolt mümkinçiligin artdyrmaga, daşary söwda gatnaşyklaryny ösdürmäge, senagatlaşmanyň barha ýokarlanmagyna, durmuş ulgamynyň mundan beýlak-de kämilleşmegini nazارlaýan bazar ykdysadyýetiniň ösüşini hem-de ilatyň ýasaýyış derejesini has-da ýokarlandyr-maga mümkinçilik berýär.

«Türkmenistanyň Prezidentiniň ýurdumyzy 2019-2025-nji ýyllarda durmuş-ykdysady taýdan ösdürmegiň Maksatnamasyna» laýyk-lykda köpugurly özgertmeleri amala aşyr-magyň ykdysadyýetiň pudaklaryny hem-de döwlet dolandyryşynyň ähli ulgamlaryny düzüm taýdan mundan beýlak-de ösdürmegiň, ykdysadyýeti diwersifikasiýalaşdymagyň we sanly ulgama geçilmeginiň barşynda maýa goýumlaryna möhüm orun degişli edildi.

Maýa goýumlary çekmek we olary netjeli peýdalanmak her bir döwletiň maýa goýum syýasatyň möhüm ugurlarynyň biri bolup durýar. Maýa goýum syýasaty häzirki derejede ösüşiň täze derejelere çykaryl magy bilen bagly önde durýan wezipeleri öz wagtynda we döwrün talabyna laýyk çözme, şol sanda erkin bazar ykdysady gatnaşyklarynyň ýörel-gelerini ileri tutmak, halk hojalyk toplumunu düzümleýin özgertmek, halkara söwda, yl-my-tehniki we durmuş-ykdysady aragatnaşyklaryň möhüm bölegi bolan innowasion usullar

## Инвестиции - требования времени

В эпоху могущества и счастья, под мудрым руководством уважаемого Президента активному привлечению инвестиций в национальную экономику и поощрению инвестиций уделяется большое внимание. Масштабные меры, принимаемые в связи с этим, дают возможность увеличить экспортный потенциал нашей страны, развить внешнеторговые связи, способствуют росту индустриализации, развитию рыночной экономики, ориентированной на дальнейшее совершенствование социальной системы, и повышению уровня жизни населения.

В процессе реализации комплексных реформ в соответствии с «Программой Президента Туркменистана по социально-экономическому развитию страны на 2019-2025», дальнейшего структурного развития секторов экономики и всех систем государственного управления, диверсификации и цифровизации экономики инвестициям отведена важная роль.

Привлечение и эффективное использование инвестиций – одно из ключевых направлений инвестиционной политики каждого государства. Инвестиционная политика показывает, что усиливается работа по привлечению иностранных инвестиций в экономику нашей страны для своевременной реализации в соответствии с требованиями эпохи задач, связанных с переходом с нынешнего уровня развития на новые уровни, в том числе для

toplumyny berkitmek üçin ýurdumyzyň ykdysadyýetine daşary ýurt maýasyny çekmek işiniň barha artýandygyny görkezýär.

«Türkmenistanda maýa goýum işi hakunda» Türkmenistanyň kanunu döwletiň çäginde alnyp barylýan maýa goýum işiniň hukuk, ykdysady we durmuş şertlerini kesitleyýär. Ol eýeçiliğiň görnüşine garamazdan, maýa goýum işiniň subýektleriniň hukuklaryny, bähbitlerini hem-de emlägini deň derejede goramagy üpjün etmäge gönükdirilendir. Maýa goýum işiniň döwlet tarapyndan düzgünleşdirilmegi ýurdumyzyň ykdysady, ylmy-tehniki we durmuş syýasatyndurmuşa geçirmek maksady bilen amala aşyrylýar hem-de döwletde ileri tutulýan ugurlarda maýa goýum işini alyp barýan her bir maýa goýuju üçin amatly şertleriň döredilmegine getirýär. Şeýle hem maýa goýum taslamalary durmuşa geçirilmegi, maýa goýum syýasaty ykdysadyýeňtiň ýokary ösüş depginleriniň we netijeligini üpjün edilmegine gönükdirilendir. Bu ugurda önde goýlan wezipeler çözmeğ hem-de bazar gatnaşyklaryny has-da ilerletmek, halk hojalyk toplumyny düzümleýin özgertmek üçin Türkmenistanyň daşary ýurt maýa goýumlary çekmek işi barha ýokarlanýar. Şuňuň bilen baglylykda, Türkmenistanyň Prezidentiniň «Daşary ýurt maýa goýumlary boýunça pudagara topary döretmek hakyndaky» Karagy bilen Daşary ýurt maýa goýumlary boýunça pudagara toparyň düzüminiň we Düzgünnamasynyň kabul edilendigini bellemek zerurtdyr. Şu Düzgünnama Daşary ýurt maýa goýumlary boýunça pudagara toparyň wezipelerini we ygyýarlyklaryny, şeýle hem Türkmenistana daşary ýurt maýa goýumlaryny çekmegiň, olardan netijeli peýdalanmagyň we daşary ýurt maýa goýumlaryny höweslen-dirmegiň çäreler toplumyny kesitleyýär.

Daşary ýurt maýa goýumnyň ýurda çekilmegi ýurtda goşmaça iş orunlaryny döretnäge, dünyäniň iň ýokary talaplaryna laýyk gelýän köpsanly önumçılık we durmuş maksatly binalary we desgalary gurmaga, dünýä bazaryna täze önümler bilen çykma-

приоритезации принципов свободных рыночных экономических отношений, структурной трансформации системы народного хозяйства, усиления комплекса инновационных методов, являющейся важной составляющей международных торговых, научно-технических и социально-экономических отношений.

Закон Туркменистана «Об инвестиционной деятельности в Туркменистане» определяет правовые, экономические и социальные условия инвестиционной деятельности, осуществляемой в пределах государства. Он направлен на обеспечение равной защиты прав, интересов и имущества субъектов инвестиционной деятельности независимо от формы собственности. Государственное регулирование инвестиционной деятельности осуществляется в целях реализации экономической, научно-технической и социальной политики нашей страны и создаёт благоприятные условия для каждого инвестора, осуществляющего инвестиционную деятельность в приоритетных для государства сферах. Реализация инвестиционных проектов, инвестиционная политика также направлена на обеспечение высоких темпов роста и эффективности экономики. В Туркменистане наращивается деятельность по привлечению иностранных инвестиций для решения поставленных задач в данной сфере, для дальнейшего развития рыночных отношений и реструктуризации народнохозяйственного комплекса. В этой связи необходимо отметить, что Постановлением Президента Туркменистана «О создании Межведомственной комиссии по иностранным инвестициям» были приняты состав и Положение Межведомственной комиссии по иностранным инвестициям. Настоящее Положение определяет функции и полномочия Межведомственной комиссии по иностранным инвестициям, а также комплекс мер по привлечению, эффективному использованию и поощ-

ga, pudaklaryň we sebitleriň sazlaşykly, kadalý ösmeklerine zerur bolan ähli amatlyklary döredýär. Daşary ýurt maýa goýumlaryň esasy görnüşi göni maýa goýumlardyr. Göni daşary ýurt maýa goýumlary kärhanalaryň tehniki derejesini ýokarlandyrmagá, öndürilýän önümleriň bäsdeşlige ukyplylygyny ýokarlandyrmagá, önum öndürijileriň halkara bazarlaryna çykmagyna ähli mümkinçilikleri döredýär.

Ýurdumyzda alnyp barylýan işjeň maýa goýum syýasatyň netijesinde 2021-nji ýylyň 10-njy fewralynda hormaly Prezidentimiziň milli ykdysadyýetimizi ösdürmegiň meseleleri boýunça geçiren iş maslahatynda berlen hasabata laýyklykda 2020-nji ýylда maliýeleşdirmegiň ähli çeşmeleriniň hasabyňa milli ykdysadyýetimizi ösdürmäge gönükdirilen maýa goýumlarynyň möçberi jemi içerki önumiň 22,4 göterimine barabar boldy. 2020-nji ýyl maýa goýum maksatnamasy 102,4 göterim ýerine ýetirilendigi bellenildi. Şunda özleşdirilen düýpli maýa goýumlaryň 55,7 göterimi önumçilik hem-de 44,3 göterimi durmuş we medeni maksatly binalaryň gurluşygyna gönükdirildi. Göz öňüne tutulan maksatnamalaryň çäklerinde gurluşyk pudagyna 38 milliard amerikan dollaryndan gowrak maýa goýumlary goýuldý. Geçen ýyl maliýeleşdirmegiň ähli çeşmeleriniň hasabyňa bahasy 8 milliard amerikan dollaryna go-laý bolan 45 sany önumçilik we medeni durmuş maksatly desgalary gurlup ulanmylmaga berildi.

Maýa goýum serişdeleriniň möçberleriniň ýokarlandyrmak bilen birlikde, olary özleşdirmegiň netijeliliginiň artmagynyň üpjün edilmegi, olary özleşdirmegiň netijeliliginiň artmagynyň üpjün edilmegi, şol sanda önumçılıgi guramagyň kämilleşdirilmegi, täzeçil taslamalara eýe bolan hem-de döwletimiziň dünýä bäsdeşlige ukyplylygynyň artmagyna uly mümkinçilikleri döredýär.

Häzirki wagtda maýa goýum taslamalaryny amala aşyrmakda bank ulgamyna

reñiyo иностранных инвестиций в Туркmenistan.

Привлечение иностранных инвестиций в страну создаёт все необходимые предпосылки для создания дополнительных рабочих мест в стране, строительства многочисленных зданий и сооружений производственного и социального назначения, отвечающих самым высоким мировым стандартам, выхода на мировой рынок с новой продукцией, гармоничного и равномерного развития отраслей и регионов. Основная форма иностранных инвестиций – прямые инвестиции. Прямые иностранные инвестиции предоставляют все возможности для повышения технического уровня предприятий, повышения конкурентоспособности выпускаемой продукции, выхода производителей на международные рынки.

Согласно докладу, представленным на рабочем совещании по вопросам развития национальной экономики, который прошёл уважаемый Президент 10 февраля 2021 года, в результате проводимой в нашей стране активной инвестиционной политики, в 2020 году объём инвестиций, направленных на развитие нашей национальной экономики за счёт всех источников финансирования составил 22,4 процента от валового внутреннего продукта. Отмечается, что инвестиционная программа на 2020 год выполнена на 102,4 процента. При этом 55,7 процента освоенных капитальных вложений было направлено на строительство зданий производственно-го назначения и 44,3 процента – на строительство зданий социально-культурного назначения. В рамках предусмотренных программ в строительный сектор вложено более 38 миллиардов долларов США инвестиций. В прошлом году за счёт всех источников финансирования построено и сдано в эксплуатацию 45 объектов производственного и социально-культурного назначения на сумму примерно в 8 мил-

aýratyn orun degişlidir. Döwlet maýa goýum serişdelerini bir ýere ýygnaýan we olary netijeli dolandyrýan banklaryň işiniň düzgüniň özgermek arkaly maýa goýumlaryň möçberine we düzümine oňyn täsir edip bilyär. Şol sebäpden hem ilatda bar bolan süýşüringileri çekmek maksady bilen bank ulgamunuň ösdürmek üçin oňaýly şertler döredilýär.

Hususy telekeçiliği ösdürmegiň häzirki şertlerinde maýa goýumlarynyň esasy çesmeleriniň biri hökmünde uzakmöhletleýin bank karzlary çykyş edýär. Uzak möhletleýin bank karzlary, ilkinji nobatda, ykdysadyýetiň strategik ähmiyetli maksatlaryny amala aşyrmak üçin peýdalanylýar. Mundan başga-da maýa goýumlar bazar ykdysadyýeti şertlerinde hojalygy ýöretmegin amatly şertleri bolan ýagdaýynda aýry- aýry subýektleriň pul serişdelerini bir ýere ýygnamagyň we olary karz goýum bazarlaryny ösdürmek arkaly maýa goýum maksatlaryna gönükdirmegiň işjeň mehanizmlerini döretmäge mümkünçilik berýär. Karz goýum bazarynyň ösmegi we sazlaşykly hereket etmegen erkin dolansykdada bolan maliye serişdelerini netijeli işleyän aktiwleré gönükdirmäge oňaýly şertleri döredilýär. Maýa goýum taslamalarynyň bank tarapyndan amala aşyrylmagy, maliye tertip-düzungüniniň berjaý edilmegine gözegçiliği ýola goýmaga, pul we zähmet serişdeleriniň doğru ulanylma-gyny üpjün etmäge, taslamalaryň kesgitlenen möhletde amala aşyrylmagyna, maýa goýum taslamalarynyň netijeliliginí ýokarlandyrmagá gönükdirilendir.

Ýurdumyzda köpsanly dürlü maksatly desgalaryň gurulmagy sebitleriň sazlaşykly ösüşini üpjün edýär, olarda goşmaça iş ýerlerini döretmäge mümkünçilik berýär, ulag harajatlarynyň kemelmegine getirýär. Netijede tutuş ykdysadyýetiň düşewüntli dolandyrylmagyny, ilatyň ýaşaýyş-durmuş şertleriň has-da ýokarlanmagyny üpjün edýär.

Işjeň maýa goýum syýasaty pudaklaryň sazlaşykly işlemeklerini üpjün etmek bilen, önumçilik kuwwatlyklarynyň doly güýjünde ulanylma-gyna, meýilnamalaryň öz wagtynda

лиардов долларов США.

Обеспечение эффективности освоения капиталовложений вместе с увеличением объёма инвестиционных средств, в том числе улучшение организации производства создаёт большие возможности для повышения конкурентоспособности предприятий, обладающих инновационными проектами и нашего государства на мировом рынке.

В настоящее время банковская система играет особую роль в реализации инвестиционных проектов. Государство может положительно влиять на объём и структуру инвестиций, развивая порядок работы банков, которые собирают в одном месте инвестиционные средства и эффективно управляют ими. Поэтому создаются благоприятные условия для развития банковской системы с целью привлечения имеющихся у населения накоплений.

В настоящих условиях развития частного предпринимательства в качестве одного из основных источников капиталовложений выступают долгосрочные банковские кредиты. Долгосрочные банковские кредиты в первую очередь используются для достижения стратегически важных целей экономики. Кроме этого, капиталовложения позволяют создавать активные механизмы для накопления денежных средств отдельных субъектов и направления их на цели инвестирования благодаря развитию рынков кредитных вложений при наличии благоприятной конъюнктуры для ведения хозяйства в условиях рыночной экономики. Рост и слаженная работа рынка кредитных вложений создаёт благоприятные условия для направления финансовых средств, находящихся в свободном обращении, в эффективно работающие активы. Реализация инвестиционных проектов банком направлена на налаживание контроля за соблюдением финансового регламента, обеспечение правильного использования денежных и

ýerine ýetirilmegine, ýurdumyzda daşyndan getirilýän harytlaryň ýerini tutýan önumleri öndürip, ýurduň gyzyl pulunyň tygşytlanmaga döwletiň altyn walýuta ätiýaçlyklarynyň möçberiniň artmagyna zerur bolan şertleri döredýär. Şeýlelikde, maýa goýum işleriniň netijesinde bütin adamzat jemgyýetiniň abadançylykda, asudalykda, agzybirlikde ýasa-magy üpjün edilýär.

Berkarar döwletiň bagtyýarlyk döwründe bize şeýle ajaýyp, eşretli durmuşy döredip beren, ýurdumzyň maliýe bank ulgamy ösdürmekde taýsyz tagallalary edýän hormatly Prezidentimiziň jany sag, ömri uzak bolsun, il-ýurt bähbitli tutýan tutumly işlerinde elmy-dama rowaçlyklar ýar bolsun!

**Gülnabat AMANOWA,**  
Türkmenistanyň Merkezi bankynyň  
Türkmenistanyň Gahrymany A.Nyýazow adyndaky  
Ýöritleşdirilen bank mekdebiniň talyby

трудовых ресурсов, выполнение проектов в установленные сроки, повышение эффективности инвестиционных проектов.

Строительство в нашей стране множества объектов различного назначения обеспечивает гармоничное развитие регионов, позволяет создавать там дополнительные рабочие места, ведёт к снижению транспортных расходов. В результате этого обеспечивается прибыльное управление всей экономикой и дальнейшее улучшение социально-бытовых условий жизни населения. Активная инвестиционная политика, обеспечивая согласованную работу секторов, создаёт необходимые условия для полного использование производственных мощностей, своевременного выполнения планов, экономии валюты и увеличения золотовалютных резервов страны путём производства импортозамещающих товаров в нашей стране. Таким образом, в результате инвестиционной деятельности обеспечивается благополучная, мирная жизнь и единство всего человеческого общества.

Здоровья, долгой жизни уважаемому Президенту, создавшему нам такую прекрасную и благополучную жизнь в эпоху могущества и счастья, прилагающему беспрецедентные усилия в деле развития финансово-банковской системы нашей страны, и да сопутствует ему успех во всех начинаниях во благо народа и страны!

**Гульнабат АМАНОВА,**  
студентка специализированной банковской  
школы имени Героя Туркменистана А. Ниязова  
Центрального банка Туркменистана

## **ÝURDUMYZDA KİÇİ WE ORTA TELEKEÇİLIGE BERİLÝÄN GOLDAW**

Berkarar döwletimiziň bagtyýarlyk döwründe telekeçilik ulgamy milli ykdysady yetimiň ähli ulgamlarynda aýgytlaýy orny eýeläp, döwletimiziň durukly ykdysady ösüşine oňaýly täsirini ýetirýär, onuň işeňleşmegi netijesinde täze iş orunlary döreýär, bäsdeşlige ukyplı önumleriň görnüşleri we mukdary artýar, hili ýokarlanýar.

Milli Liderimiziň hem nygtagyýy áaly, bazar gatnaşyklarynyň aýrylmaz bölegi hökmünde hususy telekeçiliği kämilleşdirmek ýurduň durmuş-ykdysady ösüş strategiyasynyň ileri tutulýan ugurlarynyň biridir.

Ýurtda kişi we orta telekeçiliği sazlaşkyly we netijeli ösdürmek maksady bilen, hususy başlangyçlar esasynda oňaýly hukuk, ykdysady, maliye we durmuş şertleri döredilýär. Telekeçilik işini alyp barýan tarapla-ra döwlet goldawyny bermek, telekeçileriň netijeli işlemeği üçin amatly şertleri üpjün etmek, hususy telekeçileriň ilat üçin täze iş orunlaryny döretmek boýunça maýa goýum taslamalaryny uzak möhletli karz serişdeleri arkaly üpjün etmek işleri toplumlaýyn häsiýete eýe bolmak bilen, özünüň oňyn netijelerini berýär.

«Türkmenistanda kişi we orta telekeçiliği goldamagyň 2018-2024-nji ýyllar üçin Döwlet maksatnamasynda» bellenilen çäreleri ýerine ýetirmek, şeýle hem ýurtda hususy telekeçiliği ösdürmek maksady bilen ýurdumazyň karz edaralary tarapyndan telekeçileriň önumçilik maksatlary taslamalary ýeňillikli karzlaşdyrylýar. Bu öz gezeginde öndüriňyän

## **Поддержка малого и среднего предпринимательства в нашей стране**

В эпоху могущества и счастья нашего суверенного государства предпринимательская система, занимающая ключевые позиции во всех отраслях нашей национальной экономики, оказывает положительное влияние на устойчивое экономическое развитие нашего государства, создает новые рабочие места в результате ее активизации, расширяет виды и увеличивает объемы конкурентоспособной продукции, повышает ее качество.

Как подчеркивает Лидер Нации, совершенствование частного предпринимательства как неотъемлемой части рыночных отношений является одним из приоритетных направлений стратегии социально-экономического развития страны. В целях гармоничного и эффективного развития малого и среднего предпринимательства в стране, на основе частных инициатив создаются благоприятные правовые, экономические, финансовые и социальные условия. Мероприятия, проводимые на комплексной основе, для оказания государственной поддержки лицам, осуществляющим предпринимательскую деятельность, обеспечения благоприятных условий для эффективной работы предпринимателей, предоставления долгосрочных кредитов частным предпринимателям для реализации инвестиционных проектов, связанных с созданием новых рабочих мест для населения, дают положительные результаты.

В целях реализации мер, обозначенных «Государственной программе поддержки малого и среднего предпринимательства в

önümleriň bahasynyň pes bolmagyna, öndürjileriň bäsdeşlige ukybynyň we sarp edi-jileriň sarp ediş ukybynyň ýokarlanmagyna özünüň oňaýly täsirini yetirýär.

Bank ulgamy tarapyndan ykdysadyýetiň pudaklaryna, şol sanda onuň döwlete degişli däl bölegine berilýän karzlar olara ýeterlik möçberde dolanşyk serişdeleri almaga, öndebarýyj tehnikalary we innowasion tehnologiyalary önumçilige ornaşdyrmaga, önumçilik maksatly işleri çaltlandyrırmaga, ýokary ykdysady netijeliliği gazanmaga mümkünçilik berýär.

Milli Liderimiziň döwlet durmuşynyň ähli ugurlaryny sanly ykdysadyýete geçirmek boýunça pudak edaralarynyň öňünde goýan wezipesi milli telekeçiliği ösdürmeginiň ileri tutulýan ugurlarynyň birine öwrüldi. Häzzirki wagtda türkmen telekeçileri öz işlerinde döwrebap tehnologiyalary işjeň ornaşdyrýarlar. Ýurdumyzyň dürli künjeklerinde gipsiň we ondan öndürilýän dürli görnüşli önumleri, ýol gurluşygy üçin geodusékleri, polietilen turbalary, keramiki kerpiji we emeli mermer plitalary, boýag, mebel önumlerini, dokma önumlerini, sintetiki halylary, ýuwujy serişdeleri, demir – beton önumleri, gidro örtüji serişdeleri, çagyl, ýag hem-de howa süzgüçlerini, akkumulyatorlary we beýlekileri öndürýän döwrebap zawod-fabrikler üstünlikli işleyär.

Türkmenistanda kiçi we orta telekeçiliği döwlet tarapyndan goldamagyň esasy ýörelgeleri özünde olaryň ösdürilmeginiň ileri tutulmagyny, döwlet tarapyndan edilýän goldawyň toplumlaýynlygyny, aýanlygyny, açyklygyny, döwlet goldawynyň elýeterlilikini, telekeçilik işiniň erkinligini, şeýle hem kiçi we orta telekeçiliğiň subýektleriniň eýeçilik hukugynyň goralmagyna kepillikleriň berilmegini göz öňünde tutýar.

Hormatly Perezidentimiziň Kararlary bilen «Türkmenistanda daşary ýurtdan getirilýän harytlaryň ornunuň tutýan önumleri öndürmek boýunça Döwlet maksatna-

Turkmenistane na 2018-2024 годы», a также развития частного предпринимательства, кредитными учреждениями страны представляются льготные ссуды предпринимателям на реализацию проектов промышленного назначения. Это, в свою очередь, оказывает положительное воздействие на снижение цен на производимую продукцию, повышение конкурентоспособности производителей и потребительской способности населения.

Кредиты, предоставляемые банковской системой отраслям экономики, в том числе негосударственному сектору, позволяют им мобилизовать достаточный объем оборотных средств, внедрить передовое оборудование и инновационные технологии в производство, ускорить темпы работы, ориентированной на производство продукции и обеспечить высокую экономическую эффективность.

Задача, поставленная Лидером Нации перед отраслевыми ведомствами по цифровому преобразованию экономики и всех сфер государственной жизни, стала одним из приоритетных направлений развития предпринимательства в нашей стране. Сегодня туркменские предприниматели активно осваивают современные технологии в своей деятельности. В различных уголках страны успешно функционируют современные заводы и фабрики по производству гипса и различных видов изделий из него, геопокрытий для дорожного строительства, полиэтиленовых труб, керамических кирпичей и плит из искусственного мрамора, красок, мебельной, текстильной и синтетической продукции, моющих средств, железобетонных изделий, гидроизоляционных материалов, гравия, масляных и воздушных фильтров, аккумуляторов и т.п..

Основные принципы государственной поддержки малого и среднего предпринимательства в Туркменистане предусматривают приоритетность ее развития,

masy» hem-de «Türkmenistanda öndürilýän önümleriň daşary ýurtlara iberilýän möçberini artdyrmak boýunça Döwlet maksatnamasy» kabul edildi. Kabul edilen Döwlet maksatnamalaryna laýyklykda daşary ýurtlardan getirilýän harytlaryň ornuny tutýan önumçilikleri döretmek, olaryň düzümini kämilleşdirmek, ylmy taýdan esaslandyrylan ugurlary kesgitlemek, ýurdumyzyň tölege ukypliygyny berkitmek, daşary söwda dolanyşgynyň oňyn tapawudyny artdyrmak, täze iş orunlaryny döretmek, ilatyň pul girdejilerini ýokarlandyrmak, şeýle hem milli ykdysadyýetiň hususy böleginiň paýyny uzygiderli artdyrmak boýunça alnyp barylýan işler has-da işjeňleşdirilýär. Mundan başga-da ýurdumyzyň daşary söwda dolanyşgynda düýpli özgertmeler amala aşyrlyp, daşary ýurtlardan getirilýän önümleriň ornuny tutýan ýerli önumçilikleri döretmäge we importuň düzümini kämilleşdirmäge aýratyn ähmiyet berilýär, bular milli ykdysadyýeti diwersifikasiýalaşdymagyň wajyp ugry bolup durýär.

Milli Liderimiziň öndengörüjilikli syýasatynda ýurduň ykdysady taýdan kuwwatlannımagyny gazanmaga, ilatyň durmuş taýdan üpjünçiliginı ýokarlandyrmaǵa gönükdirilen ýeňillikli karzlaşdyryş ulgamy babatda giň möçberli işler edilýär. Şeýlelikde, milli önum öndürjilere berilýän goldawyň netijesinde halkyň isleglerini kanagatlandyrýan ýokary hilli önümleriň we hyzmatlaryň sany uzygiderli artdyrylýär.

Häzirki wagtda ýurdumyzyň karz edalarynda karzlaryň birnäçe görnüşleri kiçi we orta telekeçilere hödürlenýär. Mysal üçin olardan aşakdakylary görkezmek bolar:

- Türkmenistanyň Prezidentiniň «Kiçi we orta telekeçiliğiň döwlet tarapydandan goldamak hakyndaky» Karargyna laýyklykda, Kararyna laýyklykda, ýyllyk 5 göterim bilen 10 ýyl möhlete berilýän ýeňillikli karzlar;

- oba hojalyk tehnikalaryny, gurallaryny we abzallaryny hem-de suwy tygşytlaýy tehnikalary, enjamlary, suwaryşda ulanylýan geçirijileri satyn almak üçin ýyllyk 1 göterim bi-

kompleksnyý character, прозрачность, открытость и доступность государственной поддержки, свободу предпринимательской деятельности, а также гарантии защиты имущественных прав субъектов малого и среднего предпринимательства.

Постановлениями уважаемого Президента были утверждены «Государственная программа по производству импортозамещающей продукции в Туркменистане» и «Государственная программа по увеличению объемов экспорта продукции, производимой в Туркменистане». В соответствии с принятыми Государственными программами еще более активизируется работа, проводимая в области создания импортозамещающих производств, совершенствования их структуры, определения научно обоснованных направлений, укрепления платежеспособности нашей страны, увеличения положительной разницы внешнеторгового оборота, создания новых рабочих мест, повышения доходов населения, увеличения доли частного сектора. Кроме того, реализуются коренные реформы в системе внешнеторгового оборота страны, с особым упором на создание местных импортозамещающих производств и совершенствование структуры импорта, что является важным направлением диверсификации национальной экономики.

В рамках дальновидной политики Алидера Нации проводится широкомасштабная работа по созданию системы льготного кредитования, направленной на укрепление экономической мощи страны и повышение социальной защищенности населения. Таким образом, в результате поддержки отечественных товаропроизводителей неуклонно увеличиваются объемы качественных товаров и услуг, отвечающих потребностям народа.

В настоящее время кредитные учреждения страны предлагают малому и среднему бизнесу несколько видов займов. В качестве примера можно упомянуть следующие

len 10 ýyl möhlete berilýän ýeňillikli karzlar;

- maldarçylygy we guşçulygy ösdürmek, oba hojalyk önümlerini öndürmek, gaýtadan islemek we hyzmatlary ýerine ýetirmek bilen bagly maýa goýum taslamalaryny maliýeleşdirmek, şeýle hem esasy serişdeleri we emläkleri satyn almak üçin ýyllyk 5 göterim bilen 10 ýyl möhlete berilýän ýeňillikli karzlary we beýlekileri görkezmek bolar.

Hormatly Prezidentimiziň şu ýylyň 10-njy fewralynda Milli ykdysadyýetimizi ösdürmeňiň meseleleri boýunça geçiren iş maslahatyn-da ykdysadyýetiň hojalyk subýektleriniň maliýe serişdelerine isleglerini kanagatlandyrmak üçin gönükdirilen karzlaryň umumy möçberi şu ýylyň 1-nji ýanwaryndaky ýagdaýa görä, 11,4 göterim artandygy barada bellenildi. Hasabat döwründe ykdysadyýetiň döwlete degişli bolmadyk bölegine berlen karzlaryň möçberi geçen ýylyň degişli döwri bilen deňesdirilende 18,9 göterim köpeldi. Hususyýetçileri goldamak boýunça alnyp barylýan işleriň çäklerinde, bu ugra goýberilen ýeňillikli bank karzlarynyň möçberi geçen ýylyň degişli döwrüne görä 4,3 göterim ýokarlandy. Şunda maliýeleşdirilen taslamalaryň sany 1821-e ýetdi. Hususy önum öndürijilere oba hojalyk tehnikalaryny, enjamlary satyn almak üçin berlen karz serişdeleriniň möçberi 34,9 göterim artdy.

Mundan başga-da kiçi we orta telekeçiliğin kärhanalaryny döwlet tarapyndan bellige almakda, bu kärhanalar tarapyndan baglaşylýan geleşikleriň hasabyny ýöretmekde, bank amallaryny amala aşyrmakda, işleriň aýry-aýry görnüşlerini ygytárlılandyrmakda, önümleri güwälendirmekde, önumçılık we söwda desgalaryny kärendesine bermekde we beýleki ugurlarda işler has ýönekeyleşdirilip, döwrüň talabyna görä yzygiderli kämilleşdirilýär. «Türkmenistanda kiçi we orta telekeçiliği goldamagyň 2018-2024-nji ýyllar üçin Döwlet maksatnamasında» belleñilişi ýaly kiçi we orta telekeçilige degişli şahsy we edara görnüşli taraplar üçin bank hyzmatlaryny ýönekeýleşdirip, elýeterli ýagdaýa ge-

виды:

- льготные кредиты сроком на 10 лет из расчета 5 процентов годовых, выдаваемые в соответствии с Постановлением Президента Туркменистана «О государственной поддержке малого и среднего предпринимательства»;

- льготные кредиты сроком на 10 лет из расчета 1 процент годовых, выдаваемые на приобретение сельхозтехники, оборудования и механизмов, водосберегающей техники и оборудования, оросительных труб;

- льготные кредиты сроком на 10 лет из расчета 3 процента годовых, выдаваемые для финансирования инвестиционных проектов, связанных с развитием животноводства и птицеводства, производством и переработкой сельхозпродукции, предоставлением услуг, а также льгот на приобретение основных средств и имущества, и т.д.

На проведенном уважаемым Президентом 10 февраля текущего года рабочем совещании по развитию национальной экономики отмечалось, что общая сумма кредитов, направленных на удовлетворение финансовых потребностей хозяйствующих субъектов, увеличилась на 11,4 процента по состоянию на 1 января текущего года. За отчетный период объем кредитов, предоставленных негосударственному сектору экономики, увеличился на 18,9 процента по сравнению с аналогичным периодом прошлого года. В рамках продолжающихся усилий по поддержке частного сектора объем выделенных льготных банковских кредитов в этой области увеличился на 4,3 процента по сравнению с тем же периодом прошлого года. При этом количество профинансированных проектов достигло 1821. Объем кредитов, предоставленных частным товаропроизводителям на приобретение сельхозтехники и оборудования, увеличился на 34,9 процента.

Кроме того, существенно упрощаются, а также систематически совершенствуется

tirmek, uzakmöhletli karzlarynyň berilmegini göz öňünde tutup, karz edaralarynyň özüne çekijiliginı ýokarlandyrmak boýunça zerur işler alnyp barylýar.

Täze kärhanalaryň işe girizilmeginiň netijesinde, milli ykdysadyýetimize daşary ýurt göni maýa goýumlaryny çekmek we bilelliğidäki döwrebap kärhanalary ösdürmek babatynda öñegidişlikler gazanylар. Bu bolsa, öz gezeginde ýurdumyzyň sebitleri boýunça senagatçylar pudagynyň ösmegine, ilatyň iş üpjünçiliginı ýokarlandyrmaga we pul girdejileriniň artmagyna mümkinqilikleri döreder.

Milli ykdysadyýetimizi ösdürmek, bazar gatnaşyklaryna uýgunlaşan häzirki döwrüň talaplaryna laýyk gelýän döwrebap bank ulgamyny döretmek, ýurdumyzyňönümcilik kuwwatyny ýokarlandyrmak, halkumyzyň ýasaýyş-durmuş derejesini ösen döwletlerin derejesine ýetirmek ugrunda bimöçber işleri alyp barýan hormatly Prezidentimiziň jany sag, ömri uzak bolsun, alyp barýan il-ýurt bähbitli, döwlet ähmiýetli işleri hemise rowaç alsyn!

**Sähragül BEGSÄHEDOWA,**  
Türkmenistanyň Merkezi bankynyň  
Türkmenistanyň Gahrymany A.Niyazow adyndaky  
Yöriteleşdirilen bank mekdebiniň talyby

в соответствии с требованиями времени, процедуры государственной регистрации малых и средних предприятий, ведения учета сделок, заключаемых этими предприятиями, проведения банковских операций, лицензирования отдельных видов деятельности, сертификации продукции, сдачи в аренду производственных и торговых объектов и т.д. Исходя из положений, обозначенных в «Государственной программе поддержки малого и среднего предпринимательства в Туркменистане на 2018-2024 годы», проводится необходимая работа по упрощению и обеспечению доступности банковских услуг для физических и юридических лиц, осуществляющих деятельность в сфере малого и среднего предпринимательства, повышению привлекательности кредитных учреждений за счет предоставления услуг долгосрочного кредитования.

Ввод в строй новых предприятий приведет к достижению прогресса в привлечении прямых иностранных инвестиций в нашу национальную экономику и развитии совместных современных предприятий. Это, в свою очередь, создаст возможности для развития промышленной отрасли в регионах страны, повышения занятости и увеличения доходов населения.

Желаем крепкого здоровья, долгих лет жизни и неизменных успехов в реализации задач государственной важности Уважаемому Президенту, прилагающему огромные усилия для развития национальной экономики, создания адаптированной к рыночным отношениям и отвечающей требованиям времени современной банковской системы, укрепления производственного потенциала страны, и повышения условий жизни народа Туркменистана до уровня развитых стран!

**Сяхрагуль БЕГСАХЕДОВА,**  
студентка Специализированной банковской школы  
имени Героя Туркменистана А. Ниязова  
Центрального банка Туркменистана

## «OWERDRAFT» BANK HYZMATY

Türkmenistan döwletimizde alnyp barylýan pul-karz syýasatyna laýyklykda, innowasion tehnologiyalary bank ulgamynда yzygiderli ornaşdyryp, bank hyzmatlarynyň hilini kämilleşdirmek, raýatlara täze bank hyzmatlaryny hödürlemek, ýurdumyzyň bank ulgamynyň esasy wezipeleriniň hatarında durýar. Bazar ykdysadyýeti şertlerinde ýurdumyzda hereket edýän karz edaralaryna uly orun berilýär. Bildirilýän unamy ödemek üçin Türkmenistanyň ähli karz edaralary bilen birlikde, Türkmenistanyň «Daýhanbank» döwlet täjirçilik banky hem ildeşlerimize ýokary hilli bank hyzmatlaryny hödürlemekde giň gerimli işleri alyp barýar. Bank dürlü hilli karz hyzmatlaryny hödürlemek bilen, ildeşlerimiziň döwrebap bank hyzmatlaryna bolan isleglerini kanagatlandyrmakda degişli işleri yzygiderli amala aşyrýar. Şeýle hyzmatlaryň biri hem «Owerdraft» bank hyzmatydyr.

«Owerdraft» karzy – söwda we hyzmat ediş nokatlarynda nagt däl hasaplaşyklar geçirilende bank kartynyň galyndysy azalyp, töleg geçirmek üçin pul serişdeleriniň ýetmedik ýagdaýynda, müşderä bank taraipyndan awtomatiki usulda berilýän gysga möhletleyín karz serişdesi bolup durýar. Adaty karzlardan tapawutlylykda, «Owerdraft» karzy dikeldilýän bolup durýar, ýagny müşderi bir gezek banka bu hyzmaty açmak üçin arza berenden soň, şertnamada görkezilen möhletiň dowamynда bu bank karzyndan banka barmazdan zerurlygyuna görä awtomatiki usulda alyp we yzyna gaýtaryp bilyär.

## SELJERİŞ MAKALALARЫ АНАЛИТИЧЕСКИЕ СТАТЬИ

### Банковская услуга «Овердрафт»

В соответствии с проводимой в Туркменистане денежно-кредитной политикой в числе ключевых задач банковской системы страны определено последовательное внедрение инновационных технологий в банковскую систему, совершенствование качества банковских услуг, оказание гражданам новых банковских услуг. В условиях рыночной экономики большая роль отводится действующим в стране кредитным учреждениям. Чтобы оправдать оказываемые доверие наряду с другими кредитными учреждениями Туркменистана масштабную работу по оказанию соотечественникам различных качественных кредитных услуг осуществляет и Государственный коммерческий банк Туркменистана «Дайханбанк». Предлагая различные высококачественные кредитные услуги, банк регулярно проводит работу для удовлетворения спроса соотечественников на банковские услуги. Одной из них является услуга «Овердрафт».

«Овердрафт» - это краткосрочный кредит, который автоматически предоставляется клиенту в случае уменьшения остатка или нехватки денежных средств на банковской карте при проведении безналичных расчётов в точках торговли и сервиса. В отличие от обычных кредитов, лимит «Овердрафт» восстанавливается, т.е. после того, как однажды клиент подал банку заявление об открытии этой услуги, в ходе указанного в до-

Şeýlelikde, «Owerdraft» karzy müşderiniň bank kart hasabynyň galyndysy azalan halatynda, ýurdumyzyň bazarlarynda, söwda we hyzmat ediş nokatlarynda ornaşdyrylan töleg terminallaryndan nagt däl görnüşinde töleg geçirilende bank tarapyndan awtomatiki usulda berilýän gysga möhletleyín karz serişdelerinden peýdalanmaga mümkinçilik berýär. Müşderiniň «Altyn asyr» bank kart hasabyna zähmet haky geçirilenden soňra, müşderiniň «Owerdraft» karzynyň esasy bergisi we hasaplanýan göterimleri awtomatiki usulda tölénýär.

Bu hyzmaty 2020-nji ýylyň maý aýunda Türkmenistanyň «Daýhanbank» döwlet täjirçilik banky tarapyndan hem bankyň müşderisi bolan raýatlarymyza hödürlen-di. Bu hyzmat häzirki wagtda giň gerimde ýaýbaňlandyryrlýar. Hyzmata laýyklykda gündelik sarp edilýän harytlar satyn alnanda raýatlaryň maliye mümkinçiliklerini giňeltmek üçin, müşderileriň ýüztutmasyna laýyklykda, soňky 6 (alty) aýdaky ortaça zähmet hakynyň esasynda hasaplanylýar we onuň möçberiniň 50 (elli) göterimden ýokary bolmadyk çägindäki gysga möhletli karzlary resmileşdirilýär. Karzyň ölçegi aşakdaky görnüşde hasaplanylýar:

$O=((ZH1+ZH2+...+ZH6)/M)*50\%$ , bu ýerde

O - owerdraftyň möçberi;

ZH1, ZH2.. ZH6-ýarym ýyl için her aýdaky zähmet haky hasaplary, hakuju tölegleri goşmak arkaly;

M - aýma-aý kart hasabyna geçirilen zähmet haklarynyň möhleti (bu ýagdaýda 6 aýyň dowamydaky).

Häzirki wagtda raýatlara owerdraft karzyny bermek ýurdumyzyň birnäçe banklary tarapyndan amala aşyrylýar.

Eger-de, müşderiniň X manat ulanylan karzy, Y-bir ýylyň dowamydaky gün sany (365 ýa-da 366), Z- karz ulanylan gün sany bolsa, onda:

$(X*10\%)/Y*Z$  görnüşinde müşderiniň goşmaça tölegi hasaplanýar.

говore срока этот вид банковского кредита в зависимости от необходимости можно получать и погашать автоматически без посещения банка.

Таким образом, «Овердрафт» позволяет клиенту воспользоваться краткосрочными кредитными средствами, предоставляемыми банком автоматически, в случае уменьшения остатка на счёте карты при проведении безналичных расчётов через платежные терминалы, установленные на рынках, торгово-сервисных точках страны. После перечисления на банковскую карту клиента «Алтын асыр» основной долг и проценты по кредиту «Овердрафт» погашаются автоматически.

Данная услуга впервые была предложена Государственным коммерческим банком Туркменистана «Дайханбанк» гражданам-клиентам банка в мае 2020 года. Сегодня она становится всё более популярной. Её цель – расширение финансовых возможностей граждан при приобретении товаров повседневного потребления. После обращения клиента оформляется краткосрочный кредит, размер которого не превышает 50 (пятидесяти) % средней заработной платы за последние 6 (шесть) месяцев. Размер кредита вычисляется следующим образом:

$$O=((3П1+3П2+...+3П6)/M)*50\%, \text{ где}$$

O – размер овердрафта;

3П1+3П2+...+3П6 – заработка плата за полугодие, включая аванс;

M – срок заработных плат, ежемесячно перечисленных на счет карты (в этом случае на протяжении 6 месяцев).

В настоящее время предоставление кредита «Овердрафт» осуществляется несколькими банками страны.

Если X манатов – использованный клиентом кредит, Y – количество дней в году (365 или 366), Z – количество дней, на протяжении которых использовался

Ýagny, müşderi 100 manat karzy 30 gün ulanan bolsa,

$(100*10\%)/365*30=0.90$  bu ýagdaýda müşderi ulanan bank karzy boýunça ulanan karzynyň üstüne bellenilen tertipde 0.90 teňňe göterim töleyär.

Häzirki wagtda «Owerdraft» bank hyzmatynyň amatlyklaryndan peýdalanýan müşderilerimiziň sany günsaýyn artýar. Bu karz hyzmatyndan bankyň aýlyk zähmet haklary geçirilýän «Altyn asyr» bank kartyny saklaýyjy müşderileri peýdalanylý bilýärler.

Bu ýagdaý müşderileriň alan karzyny wagtında yzyna gaýtaryp berjekdigi barada bankyň öňündäki kepilligini aňladýar. Şu düzgünlere laýyk gelýän müşderilere karz resmileşdirilenden soň, bir aýyň dowamynda artykmaç harçlanan esasy bergi we şol boýunça hasaplanan göterimler aýlyk zähmet hakynyň hasabyndan bank tarapyndan awtomatiki usulda hasaplanlylyp alynýar. Müşderi bank kartyna «Owerdraft» karz hyzmatyny Türkmenistanyň «Daýhanbank» döwlet tajırçılık bankynyň edara binasynda ýa-da onuň şahamçalarynda birikdirip bilerler. Bu işi amala aşyrmak üçin hyzmatdan peýdalanmak isleýän raýatyň pasporty we onuň nusgasy, girdejileri barada kepilnama, zähmet depärchesiniň görçürmesi, arza we «Owerdraft» boýunça aýlyk zähmet hakyndan tutup almagà razılygy talap edilýär.

Ýurdumyzyň bank bazaryny has-da ösdürmek üçin, ilkinji nobatda sanly ulgamyň

## SELJERİŞ MAKALALARY АНАЛИТИЧЕСКИЕ СТАТЬИ

кредит, то дополнительная плата клиента вычисляется следующим образом:

$$(X*10\%)/Y*Z.$$

К примеру, если клиент пользовался кредитом в 100 манатов 30 дней,

$$(100*10\%)/365*30=0.90$$

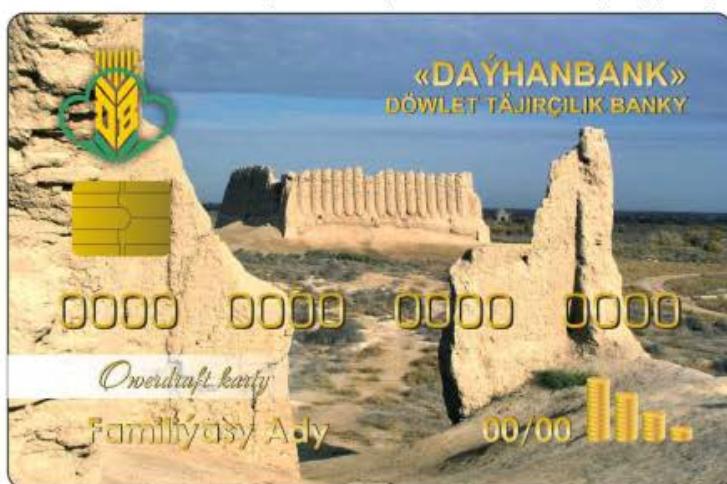
он в установленном порядке выплачивает на использованный кредит проценты в размере 0,90 тенге.

Сегодня изо дня в день растет число клиентов, пользующихся преимуществами банковской услуги «Овердрафт». Ею могут воспользоваться клиенты банка-должатели банковской карты «Алтын асыр», на которую перечисляется заработка плата.

Это является гарантией возврата клиентом полученного кредита. После оформления кредита соответствующим клиентам банк в течение 1 месяца автоматически снимает со счета излишне израсходованный основной долг и проценты по нему. Клиенты могут подключить кредитную услугу «Овердрафт» в головном офисе или филиалах Государственного коммерческого банка Туркменистана «Дайханбаня». Для этого требуются оригинал и копия паспорта гражданина, желающего пользоваться данной услугой, справка о доходах, копия трудовой книжки, заявление и согласие на удержание средств по «Овердрафт» с заработной платы.

Для дальнейшего развития банковского рынка страны, в первую очередь, необходимо внедрение в деятельность цифровой системы новых услуг, финансовых новинок. Одной из них является внедренная нашим банком банковская кредитная услуга «Овердрафт».

В целях выполнения задач, обозначенных в Концепции развития цифровой экономики в Туркменистане на 2019-2025 годы, увеличения числа оказываемых гражданам цифровых услуг создана возможность предоставления



işine, täze hizmatlaryň, maliye täzeçilikleriň girilmesi zerükdür. Bankumuz tarapynidan ornaşdyrylan «Overdraft» bank karz hizmaty ýurdunda ornaşdyrylyan maliye täzeçilikleriniň nobatdakylarynyň biridir.

«Türkmenistanda 2019-2025-nji ýyllarda sanly ýkdysadyjeti ösdürmegiň Konsepsiýasynda» bellenen wezipeleri ýerine ýetirmek, ráyatlara hödürlerinýän sanly hizmatlaryň görnüşlerini artdyrmak maksady bilen, bankumuz tarapynidan ýokarda aqzalan bank karzyru «Overdraft karty» atly bank kartynyň üsti bilen ýerine ýetirmek boýunça mümkinçilik döredildi.

«Overdraft karty» atly täze bank kartynyň kömäge bilen, hasaplaşyklar naqt däl görnüşinde geçirileride müşderiniň aýlyk zähmet haky geçýän bank kart hasabyn-daky pul serisdelei ýeterlik bolmadyk ýagdayynda, bank bilen baglaşyylan şertriň laýyklykda müşderiniň «Overdraft karty» hasabyna keşgitlenen çäklerde awtomatiki usulda gysga möhletli karzlary resmleşdirmeäge mümkinçilik berýär.

Münadan başga-da, bankumuzuň resmi [www.dayhanbank.gov.tm](http://www.dayhanbank.gov.tm) internet sahypasy arkaly karz almagas isleg bildirjän müşderileriniň ýüz tutmalaryny kanagatlandyrmaç üçin gerek bolan resminamalary bankyň şaharnıçalaryna gelmezden almagas mümkinçilik döredilen. Münuş üçin, ilki bilen bankyň resmi [www.dayhanbank.gov.tm](http://www.dayhanbank.gov.tm) internet sahypasunda ýerleşdirilen «Hizmatlar» bölmäge sine gitip, «Kaz resminamalary elektron görnüşinde doldurmaklyk» atly düwremä basmaly. Isleg bildiriljän bank karzyru saylamlary we talap ediljän resminamalary taýýarlasmaly. Bu ýerde «gök rerikde» ýazylan düwmeleri basmak arkaly şahsy kompjuteriniň yüklemeli we maglumatlary doldurmaly. Zerur bolan ähli resminamalar taýýarlanylandan soňra olary .pdf görnüşe geçirilmeli we «obzor» düwmesine basmak arkaly saylaların resminamalary banka iberneli. Raýat tarapynidan zerur maglumatlaryň ählisi girizilenden soňra, bankyň bellenilen hünärmeni tara-

bankom vyshenazvannego kredita posred-stvom bankovskoy kartы «Overdraft».

Pri nezhatke denegnyksredstv na sчete zaplatnoy bankovskoy kartы, s pomoshch'yu kotoroy provodyačsya beznaličnye rascchety, v sootvetstvii s zakлючennym s bankom dogovorom na sчet klienta na novoy bankovskoy kartе «Overdraft» avtomatičeski v ustannovaleniykh razmerakh оформляется краткосрочный кредит.

Na ofisialnoy internet-stranicy banka [www.dayhanbank.gov.tm](http://www.dayhanbank.gov.tm) создана vozmožnost' priёma dokumentov, neobxodimyx dla udovletvorения obrašchenij želaющих poluchit' kredit klien-tov bez poseshenia filialov banka. Dla etogo snachala nujno vybrat' v razdiele «Uslugi» vyshenazvannoy internet-stranicy punkt «Zapolnenie kreditnykh dokumentov v elektronnom vide». Dal'ee sleduet vybrat' zhelaemyj kredit i podgotovit' zaprasivayemye dokumenty. Zagruzit' na personalnyj kompjutер fajly, pomечennyye sinim цветom, i zapolnit' svedeniya. Posle podgotovki vsekh neobxodimyx dokumentov sleduet preobrazovat' ih v format .pdf i napravить vybrannyye dokumenty v bank, nажав na «obzor». Posle vводa grazhdaninom vsekh neobxodimyx dokumentov sootvetstvuyushchiy spetsialist banka рассмотривает электронное обращение. Grazhdaninu, обративšemuся с заявлением, сообщают о дате и времени посеще-



pyndan elektron doldurylan ýüzlenmä se-reýär we arza bilen ýüz tutan raýata banka gelmeli senesi, anyk sagady habar berilýär. Şeýle hem, raýat bellenen wagtynda hereket edýän kadalaşdyryjy namalara laýyklykda talap edilýän resminamalaryň asyl nusgalaryny alyp gelýär.

Bu bolsa müşderilerimize karzyň görnüşini öz mümkünçiligine görä ugruny saýlamaga we wagtynyň tygsytlanmagyna ýardam berer.

Hormatly Prezidentimiziň tabşyryklary esasynda, Türkmenistanyň bank ulgamyna sanly tehnologýalary ornaşdyrmak boýunça alnyp barylýan giň gerimli işleriň netijesinde bank hyzmatlarynyň täze görnüşleri ildeşlerimize yzygiderli hödürlenip, milli töleg ulgamynyň mümkünçilikleri artdyrylyp, ýurdumyzyň karz edaralarynyň bäsdeşlige ukyplulygy ýokarlandyrylyar.

**Gülnaz JUMAMYRADOWA,**  
Türkmenistanyň «Daýhanbank» DTB-niň  
Daşoguz welaýat şahamçasynyň  
Amallar bölümünüň Hasaba almak we amallar  
toparynyň hünärmeni

ния банка. Также гражданин приносит с собой оригиналы требуемых документов с соответствием с действующими нормативными актами.

Это позволяет клиентам выбирать кредитное направление в зависимости от их возможностей и сэкономить время.

В результате проводимой масштабной работы по внедрению в банковскую систему Туркменистана цифровых технологий на основании поручений уважаемого Президента нашим соотечественникам предлагаются новые виды банковских услуг, повышаются возможности национальной платежной системы, конкурентоспособность кредитных учреждений страны.

**Гүлназ ДЖУМАМЫРАДОВА,**  
специалист группы учета и операций отдела  
Операций ГКБ Туркменистана «Дайханбанк»  
в Дашогузском велаяте

## **KIÇI GÖWRÜMLİ KARZLARYŇ ÄHMIÝETI**

Berkarar döwletimiziň bagtyýarlyk döwründe uly özgerişlikleri başdan geçirýän Garaşsyz hemişelik Bitarap Watanymyz bedew bady bilen ösüşin täze belentliklerine batly gadam bilen öňe barýar. Hormatly Prezidentimiziň çuňňur oýlanyşykly, syýasaty netijesinde döwletimiz gysga döwrüň içinde çalt depginler bilen ösýän ýurtlaryň sanawynda mäkäm orun eýeläp, dünýäniň hojalyk gatnaşyklar ulgamyna üstünlikli goşulýar.

Hormatly Prezidentimiziň başda durmagynda ýurdumazyň bank ulgamynada durnukly durmuş-ykdysady ösüşi üpjün etmäge, hyzmatlaryň hilini has-da kämilleşdirmäge uly mümkünçilikler döredilýär. «Türkmenistanyň bank ulgamyny ösdürmegiň 2011-2030-njy ýyllar üçin Döwlet maksatnamasyna», «Türkmenistanyň Ykdysady, maliye we bank ulgamlaryny ösdürmegiň 2019-2025-nji ýyllar üçin Maksatnamasyna» laýyklykda ýurdumyzda pul-karz syýasatunu alyp barmak, ýurdumyzda maliye bazaryny düýpli ösdürmek, bank ulgamyna sanly tehnologiyalary giňden ornaşdymak, pul-karz dolanysygynyň ýagdaýyna täsir etmek arkaly bazaryň isleglerini kanagatlandyrmak we beýlekiler babatda anyk wezipeler durmuşa geçirilýär.

Türkmenistanyň karz edalary taraipyndan ykdysadyýetiň dürli pudaklaryny karzlaşdymak bilen bir hatarda, bellenilen tertipde bölünip berilen melleginde (ýer böleginde) şahsy hojalygyny ýöredýän

## **Важное значения микрокредита**

В эпоху могущества и счастья, наша независимая нейтральная Родина, переживающая большие перемены и стремительно быстрым темпом движется к новым вершинам развития страны. В результате глубоко продуманной и дальновидной политики уважаемого Президента Туркменистана, наше государство в короткий промежуток основательно закрепилось в числе развитых стран мира и успешно вошло в мировую систему хозяйственных отношений.

Под мудрым руководством уважаемого Президента, создаются большие возможности для обеспечения устойчивого социально-экономического развития банковской системы нашей страны и дальнейшего повышения качества услуг. Осуществляя денежно-кредитную политику и основательное развитие финансового рынка в нашей стране в соответствии с «Государственной программой развития банковской системы Туркменистана на период 2011-2030 годы», «Программой развития экономической, финансовой и банковской систем Туркменистана на период 2019-2025 годы», широко внедряются цифровые технологии в банковскую систему, путем влияния на состояние денежно-кредитного обращения, решаются конкретные задачи для удовлетворения потребностей рынка и других задач стоящих перед банковской системой.

Наряду с кредитованием различных секторов экономики, кредитные организации Туркменистана продолжают предоставлять микрокредиты гражданам,

raýatlara kiçi göwrümlı karzlaryň berilmegi dowam etdirilýär. Ýagny, raýatlaryň ýerlerde alyp barýan şahsy hojalyklaryň sanynyň we işleriniň artmagy netijesinde bazar gatnaşylarynyň we milli ykdysadyýetimiziň ösmeğine, häzirki zaman telekeçilik ulgamynyň emele getirilmegine, hususy bölegiň oba hojalyk, azyk, ýeňil senagat we hyzmatlar ulgamynnda ösdürilmegine ýardam berýär. Mundan başga-da içerkى bazardaky bäsleşikli gurşawyň üpjün edilmegine, ilatyň girdejisiňiň artmagyna mümkinçilik döredip, ýurtda azyk bolçulygyny döretmäge amatly şertleri döredýär, şeýle hem degişli ugurlar boýunça hereket edýän kärhanalar üçin goşmaça çig mal üpjünçilik binýadyny emele getirýär hem-de ony pugtalandyrmaga mümkinçilik berýär.

Häzirki wagtda Lebap welayatymyzyň çägïnde berilýän karzlaryň möçberi hem barha artýar. Welaýatyň çägindäki bank şahamçalary tarapyndan raýatlara 30 (otuz) müň manada çenli möçberde kiçi göwrümlı karzlar ýyllyk 10 göterim bilen, 3 ýyla çenli möhlete (alty aý ýeňillikli döwri bilen) berilýär. Karz serişdeleri önemciliği guramak, ösdürmek we giňeltmek;önümleriň göwrümini artdymak; oba hojalyk tehnikasyny satyn almak; mal ýataklaryny we fermalary gurmak, abzallary, gurallary satyn almak; mallary, balyklary we öý guşlaryny satyn almak; mallar we öý guşlary üçin ot-iýmeleri, weterinariýa serişdelerini satyn almak; ösümlikleri ýetişdirmek, tohumlary, mineral dökünleri, şitelleri we agaç nahallaryny satyn almak arkaly bu ugurda önemciliği alyp barmak maksatlaryna berilýär.

Ýurdumyzda kiçi göwrümlı karzlaşdyrma ulgamyny ösdürmek hem-de bank hyzmatlarynyň gerimini giňeltmek, şeýle hem belle-nilen tertipde bölünip berlen melleginde (ýer böleginde) şahsy hojalygyny ýöredýän raýatlara goldaw bermek maksady bilen Lebap welaýatymyzyň bank şahamçalary tarapyndan 2020-nji ýylyň başyndan häzirki döwre çen-

vedüşüm собственное хозяйство в личных подсобных хозяйствах (земельных участках), выделенных в установленном порядке. То есть, увеличение количества и активности частных домохозяйств на местах, способствует развитию рыночных отношений и национальной экономики, формированию современной бизнес-системы, развитию частных участков в системе сельского хозяйства, пищевой и легкой промышленности и в сфере услуг. Это также благоприятно влияет на среду для создания продовольственного изобилия во внутреннем рынке, способствует созданию конкурентной среды на внутреннем рынке, увеличению доходов населения, а также созданию и укреплению дополнительной сырьевой базы для предприятий, работающих в соответствующих направлениях.

В настоящее время увеличивается объем кредитов, выдаваемых на территории Лебапского велаята. Микрокредиты на сумму до 30 (тридцати) тысяч манатов предоставляются гражданам в филиалах банков на территории велаята под 10 процентов годовых и на срок до 3 лет (с льготным периодом до шести месяцев). Кредитные линии представляются на: организацию, развитие и расширение производства; увеличение объема выпускаемой продукции; покупку сельхозтехники; строительство животноводческих угодий и ферм, закупку оборудования, инструментов; покупку скота, рыбы и домашней птицы; закупка кормов, ветеринарных препаратов для скота и птицы; для выращивания растений, покупку семян, минеральных удобрений, посадочного материала и саженцев деревьев в целях ведения производственной деятельности в этих направлениях.

В целях развития системы микрокредитования в стране и расширения сферы банковских услуг, а также для поддержки

li jemi 557 sany müşderä 11620 müň manat möçberinde kiçi görrümlü karzlar tesmileşdi- rildi. Olardan 2020-nji ýylyň dowamynda 428 sany müşderä 9335 müň manat, 2021-nji ýylyň 1-nji mart ýagdaýyna bolsa 129 sany müşderä 2285 müň manat möçberinde berilen kiçi görrümlü karzlara degişlidir.

Ýakyn gelejekde hem, welaýatymyzyň bank şahamçalary tarapyndan 2875 sany müşderä 62 780 müň manatlyk kiçi görrümlü karzlary bermeklik meýilleşdirilýär. Bu görnüşli karzlardan şahsy hojalyklaryň peý- dalanmagynyň netijesinde bazarlary-myzyň, hojalyklarymyzyň öz topragymyzda öndürilýän ýokary hilli et, gök-bakja hem-de süýtönümleri bilen has doly üpjün edilýän- digi aýratyn nygtarlyklydyr.

Raýatlarymyzy bagtyýar durmuşda ýaşatmak boýunça ýadawsyz tagallalar edýän Gahryman Arkadagymyzyň jany sag, ömri uzak bolsun, il-ýurt bähbitli, döwlet ähmiyetli alyp barýan işleri mundan beýlæk hem rowaçlyklara beslensin!

**Bağül AKMYRADOWA,**  
Türkmenistanyň Merkezi bankynynyň  
Lebap welaýat şahamcasynyň Ykdysady seljeriš  
we jemleýiš bölüminiň baş hünärmeni

граждан, ведущих собственное хозяйст- во в личных подсобных хозяйствах (зе- мельных участках), выделенных в уста- новленном порядке филиалами банков Лебапского велаята с начала 2020 года по настоящее время оформлены ми- крокредиты на сумму 11620 тысяч ма- натов. Из них 9355 тысяч манатов было выдана 428 клиентам в течение 2020 года и 2285 тысяч манатов 129 клиен- там по состоянию на 1 марта 2021 года.

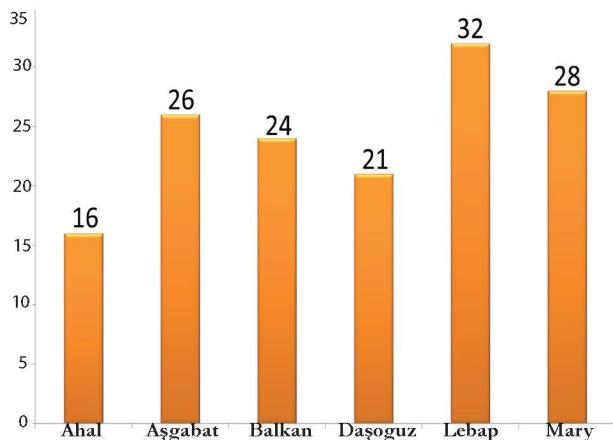
В дальнейшем филиалами банков на- шего велаята планируется выдать ми- крокредиты на сумму 62 780 тысяч ма- нат 2875 клиентам. Важно отметить, что в результате использования таких кредитов частными хозяйствами наши рынки и хозяйства будут более полно оснащены высококачественным мясом, овощами и молочными продуктами, про- изведенными на их собственной земле.

Желаем здоровье и долгих лет жиз- ни Герою-Аркадагу, осуществляющий неустанные заботы во имя счастливой жизни наших граждан во благо народа и укрепление экономической мощи страны!

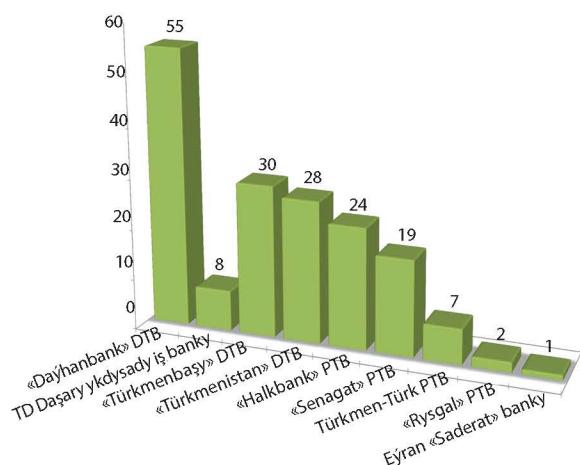
**Багуль АКМЫРАДОВА,**  
главный специалист отдела Экономического  
анализа и свода Центрального банка  
Туркменистана в Лебапском велаяте

# TÜRKMENISTANYŇ BANK ULGAMYNYŇ ÖSÜŞ MEÝILLERI

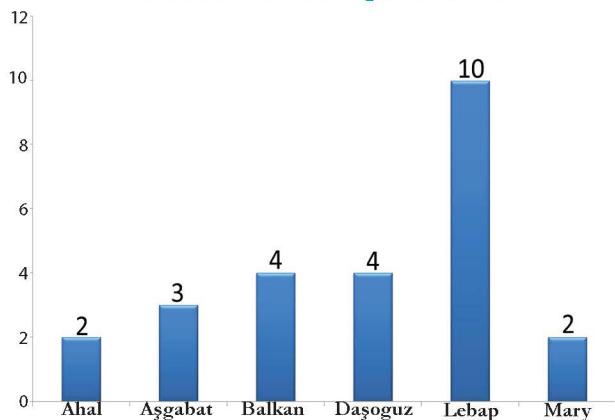
2021-nji ýylyň 1-nji aprel ýagdaýyna  
 Türkmenistanyň karz edaralarynyň şahamçalarynyň  
 sany barada maglumat  
 Сведения о количестве филиалов  
 кредитных учреждений Туркменистана  
 по состоянию на 1 апреля 2021 г.



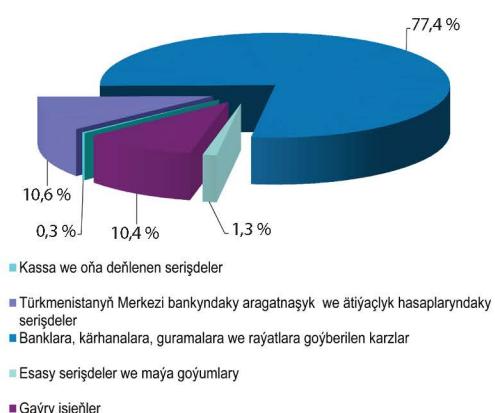
2021-nji ýylyň 1-nji aprel ýagdaýyna  
 Türkmenistanyň karz edaralary boýunça daşary  
 ýurt pulunu alyş-çalyş nokatlarynyň sany  
 Количество обменных пунктов иностранной  
 валюты по кредитным учреждениям Туркменистана  
 на 1 апреля 2021 года



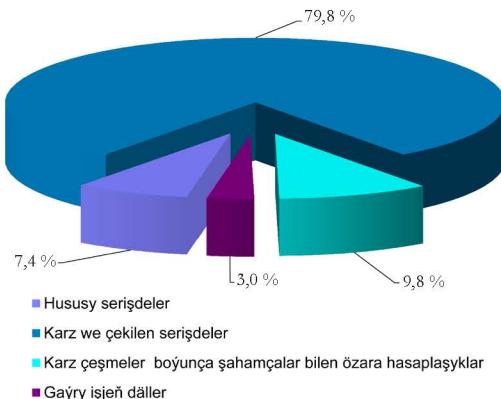
2021-nji ýylyň 1-nji aprel ýagdaýyna  
 Türkmenistanyň karz edaralarynyň bank  
 gulluklarynyň sany barada maglumat  
 Сведения о количестве агентств  
 кредитных учреждений Туркменистана  
 по состоянию на 1 апреля 2021 г.



Karz edaralaryň işjeňleriniň düzümi, (%-de)  
 Структура активов кредитных учреждений, (в %)

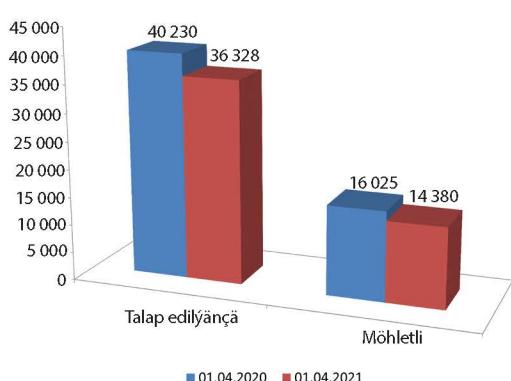


**Karz edaralaryň işjeň dälleriniň düzümi, (%-de)**  
Структура пассивов кредитных учреждений, (в %)



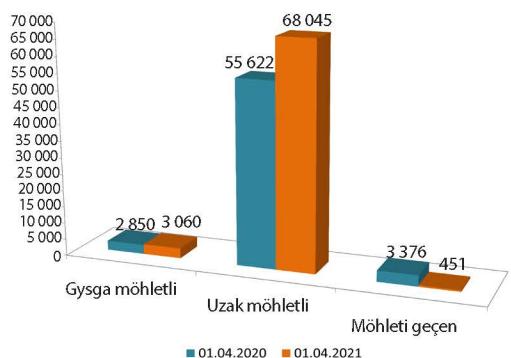
**Kärhanalaryň, guramalaryň we ilatyň hasaplaşyklar, gündelik we goýum hasaplaryndaky serişdeleriniň möhleti boýunça bölünüşi (mln manatda)**

Средства на расчетных, текущих счетах и депозитах предприятий и организаций по срокам их размещения (в млн манат)



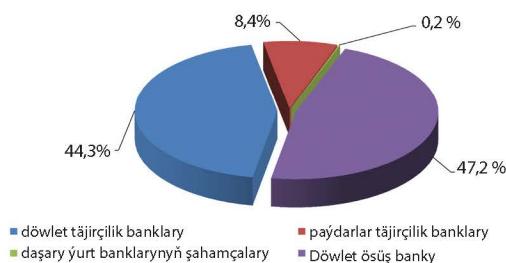
**Karz edaralaryň kärhanalara, guramalara we ilata milli pulda beren karzlarynyň möhleti boýunça bölünüşi (mln manatda)**

Кредиты кредитных учреждений, предоставленные в национальной валюте предприятиям, организациям и населению по срокам их размещения (в млн манат)



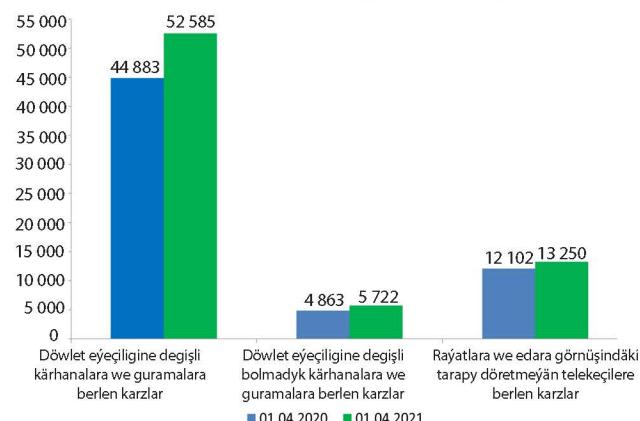
**2021-nji ýylyň 1-nji aprel ýagdaýyna Karz edaralarynyň esaslyk maýalarynyň möçberi barada maglumat**

Величина уставного фонда кредитных учреждений по состоянию на 1 апреля 2021 г.



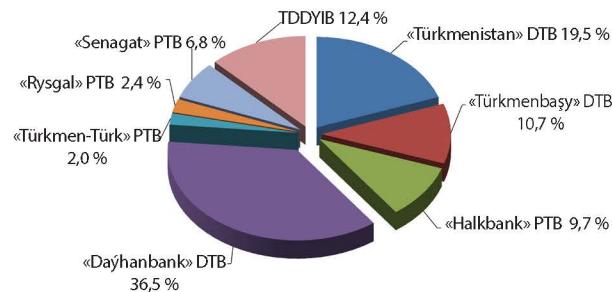
**Karz edaralaryň kärhanalara, guramalara we ilata milli pulda beren karzlarynyň eýeçiliği boýunça bölünüşi (mln manatda)**

Кредиты кредитных учреждений, предоставленные в национальной валюте предприятиям, организациям и населению по формам их собственности (в млн манат)



**2021-nji ýylyň 1-nji aprel ýagdaýyna Türkmenistanyň bank kart ulgamynda hasaba alınan bank kartlary boýunça maglumat (görkezijiler tegeleklenip alyndy)**

Сведения о зарегистрированных в банковской карточной системе Туркменистана банковских картах по состоянию на 1 апреля 2021 года (указатели округлены)



**Türkmenistanyň karz edaralarynyň işeňliginiň esasy görkezijileri**  
**Основные показатели деятельности кредитных учреждений Туркменистана**

GÖRKEZIJILER ПОКАЗАТЕЛИ	ölçeg birliği ед. измер.	01.04.2020	01.01.2021	01.04.2021	01.04.2021 01.01.2021-е, %-de	01.04.2021 01.04.2020-е, %-de
<b>1. Bellige alınan karz edaralary</b> Зарегистрированные кредитные учреждения	sany / ед.	<b>11</b>	<b>11</b>	<b>11</b>	100,0	100,0
şol sanda: в том числе:						
- döwlet tajırçılık - государственно-коммерческие	sany / ед.	5	5	4	80,0	80,0
- paýdarlar tajırçılık - акционерно-коммерческие	sany / ед.	3	3	4	133,3	133,3
- daşary ýurt banklarynyň şahamçalary - филиалы иностранных банков	sany / ед.	2	2	2	100,0	100,0
- Döwlet ösüş banky - Государственный банк развития	sany / ед.	1	1	1	100,0	100,0
<b>2. Karz edaralaryň şahamçalarynyň sany</b> Количество филиалов кредитных учреждений	sany / ед.	<b>147</b>	<b>147</b>	<b>147</b>	100,0	100,0
<b>3. Karz edaralaryň hizmat edýän müscherileriniň sany</b> Количество обслуживаемой клиентуры кредитных учреждений	sany / ед.	<b>5 702 055</b>	<b>5 752 002</b>	<b>5 856 736</b>	101,8	102,7
<b>4. Karz edaralaryň işgärleriniň sany</b> Численность работников кредитных учреждений	sany / ед.	<b>8 164,3</b>	<b>8 167,0</b>	<b>8 193,8</b>	100,3	100,4
<b>5. Karz edaralaryň hakyky toplan esaslyk maýasynyň möçberi</b> Фактически сформированный уставный фонд кредитных учреждений	mln manat млн манат	<b>5 671,2</b>	<b>6 035,7</b>	<b>6 043,6</b>	100,1	106,6
<b>6. Türkmenistanyň Merkezi bankynda açylan, karzedalaralarynyň aragatnaşykl hasaplaryndaky galyndylary (milli pulda)</b> Остаток на корреспондентских счетах кредитных учреждений в Центральном банке Туркменистана (в нац. валюте)	mln manat млн манат	<b>13 787,06</b>	<b>12 243,10</b>	<b>7 535,86</b>	61,6	54,7
<b>7. Türkmenistanyň karz edaralarynyň kärhanalara, guramalara we ilata milli pulda beren karzlarynyň galyndylary</b> Остаток кредитов кредитных учреждений Туркменистана в национальной валюте, предоставленные предприятиям, организациям, населению	mln manat млн манат	<b>61 847,6</b>	<b>70 322,80</b>	<b>71 556,36</b>	101,8	113,7
<b>8. Karz edaralarynda kärhanalaryň, guramalaryň we ilatyň hasaplaşykl gündelikwe goýum hasaplaryndaky serişdeleri (milli pulda)</b> Средства на расчетных, текущих счетах и депозитах предприятий, организаций и населения в кредитных учреждениях (в нац. валюте)	mln manat млн манат	<b>39 377,05</b>	<b>39 289,33</b>	<b>36 170,18</b>	92,06	91,9

Ylmy-önümlilik geňeşinde taýýarlanыldy / Подготовлено Научно-производственным советом

**2021-nji ýylyň 1-nji aprel ýagdaýyna Türkmenistanyň karz edaralarynyň şahamçalarynyň sany barada maglumat  
Сведения о количестве филиалов кредитных учреждений Туркменистана по состоянию на 1 апреля 2021 г.**

Karz edaralaryň ady Наименование кредитных учреждений	Şahamçalaryň sany Количество филиалов	Ahal Ахал	Aşgabat Ашхабад	Balkan Балкан	Daşoguz Дашогуз	Lebap Лебап	Mary Мары
Türkmenistanyň «Türkmenistan» DTB ГКБТ «Туркменистан»	<b>23</b>	3	9	4	1	3	3
Türkmenistanyň «Türkmenbaşy» DTB ГКБТ «Туркменбashi»	<b>23</b>	1	5	4	3	6	4
Türkmenistanyň «Daýhanbank» DTB ГКБТ «Дайханбанк»	<b>50</b>	7	1	7	10	13	12
TD Daşary ykdysady İş banky Туркменвешэкономбанк	<b>3</b>		2	1			
Türkmenistanyň «Halkbank» PTB АКБТ «Халкбанк»	<b>31</b>	4	7	3	4	7	6
«Senagat» PTB АКБ «Сенагат»	<b>13</b>	1	2	4	2	2	2
«Rysgal» PTB АКБ «Рысгал»	<b>4</b>			1	1	1	1
Jemi / Итого	<b>147</b>	<b>16</b>	<b>26</b>	<b>24</b>	<b>21</b>	<b>32</b>	<b>28</b>

*Bank gözegçiliği müdürlüğinde tayýarlanылды / Подготовлено департаментом Банковского надзора*

**2021-nji ýylyň 1-nji aprel ýagdaýyna Türkmenistanyň karz edaralarynyň bank gulluklarynyň sany barada maglumat  
Сведения о количестве агентств кредитных учреждений Туркменистана по состоянию на 1 апреля 2021 г.**

Karz edaralaryň ady Наименование кредитных учреждений	Gulluklaryň sany Кол-во агентств	Ahal Ахал	Aşgabat Ашхабад	Balkan Балкан	Daşoguz Дашогуз	Lebap Лебап	Mary Мары
Türkmenistanyň «Türkmenbaşy» DTB ГКБТ «Туркменбashi»	<b>1</b>				1		
Türkmenistanyň «Daýhanbank» DTB ГКБТ «Дайханбанк»	<b>10</b>	2		2	1	4	1
TD Daşary ykdysady İş banky Туркменвешэкономбанк	<b>1</b>			1			
Türkmenistanyň «Halkbank» PTB АКБТ «Халкбанк»	<b>4</b>					4	
«Senagat» PTB АКБ «Сенагат»	<b>1</b>				1		
Türkmen-Türk PTB Туркмено-Турецкий АКБ	<b>7</b>		2	1	1	2	1
«Rysgal» PTB АКБ «Рысгал»	<b>1</b>		1				
Jemi / Итого	<b>25</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>10</b>	<b>2</b>

*Bank gözegçiliği müdürlüğinde tayýarlanылды / Подготовлено департаментом Банковского надзора*

**2021-nji ýylyň 1-nji aprel ýagdaýyna Türkmenistanyň karz edaralarynyň  
esaslyk maýalarynyň möçberi barada maglumat**

**Информация об уставном фонде кредитных учреждений по состоянию на 1 апреля 2021 г.**

*müň manat / тыс. манат*

Bellige alınan karz edalarlar Зарегистрированные кредитные учреждения	Esaslyk maýalarynyň möçberi Размер уставного фонда	Esaslyk maýalarynyň umumy möçberinden düşyän paýy, % Уд.вес к итогу, %
döwlet täjirçilik banklary государственно-коммерческие банки	2 676 179,0	44,28
paýdarlar täjirçilik banklary акционерно-коммерческие банки	507 820,5	8,40
daşary ýurt banklarynyň şahamçalary филиалии иностранных банков	9 566,0	0,16
Döwlet ösüş banky Государственный банк развития	2 850 000,0	47,16
Jemi / Bcerø	<b>6 043 565,5</b>	<b>100,0</b>

*Bank gözegçiliği müdürlüğinde tayýarlanылды / Подготовлено департаментом Банковского надзора*

## TABLISALAR / ТАБЛИЦЫ

**2021-nji ýylyň 1-nji aprel ýagdaýyna karz edaralaryň boýunça daşary ýurt puluny alyş-çalyş nokatlarynyň sany**  
**Количество обменных пунктов иностранной валюты по кредитным учреждениям на 1 апреля 2021 г.**

№	Karz edaralaryň ady Наименование кредитных учреждений	Alyş-çalyş nokatlarynyň sany Количество обменных пунктов	
		Jemi Всего	şol sanda gije-gündiz işleýänler В т.ч. работающие круглосуточно
1	Türkmenistanyň «Daýhanbank» DTB ГКБТ «Дайханбанк»	55	
2	TD Daşary ykdysady iş banky Туркмененешэнекомбанк	8	1
3	Türkmenistanyň «Türkmenbaşy» DTB ГКБТ «Туркменбашы»	30	1
4	Türkmenistanyň «Türkmenistan» DTB ГКБТ «Туркменистан»	28	
5	Türkmenistanyň «Halkbank» PTB АКБТ «Халкбанк»	24	
6	«Senagat» PTB АКБ «Сенагат»	19	
7	Türkmen-Türk PTB Туркмено-Турецкий АКБ	7	
8	«Rysgal» PTB АКБ «Рысгал»	2	
10	Eýranyň «Saderat» bankynyň Aşgabat şahamçasy Ашхабадский филиал банка Ирана «Садерат»	1	
<b>Jemi / Итого</b>		<b>174</b>	<b>2</b>

*Bank gözegçiliği müdirliginde tayýarlanылды / Подготовлено департаментом Банковского надзора*

**Türkmenistanyň karz edaralarynyň daşary ýurt puluny alyş-çalyş nokatlarynyň sanynyň welaýatlar boýunça bölünisi**  
**Количество обменных пунктов иностранной валюты кредитных учреждений Туркменистана в разрезе по ведаятам**

№	Karz edaralaryň ady Наименование кредитных учреждений	Ahal Ахал	Aşgabat Ашгабат	Balkan Балкан	Daşoguz Дашогуз	Lebap Лебап	Mary Мары	Jemi Итого
1	TD Daşary ykdysady iş banky Туркмененешэнекомбанк		5	3				<b>8</b>
2	Türkmenistanyň «Daýhanbank» DTB ГКБТ «Дайханбанк»	7	2	7	10	17	12	<b>55</b>
3	Türkmenistanyň «Halkbank» PTB АКБТ «Халкбанк»	2	8	2	4	2	6	<b>24</b>
4	«Senagat» PTB АКБ «Сенагат»	1	5	5	3	2	3	<b>19</b>
5	Türkmenistanyň «Türkmenistan» DTB ГКБТ «Туркменистан»	3	12	5	1	4	3	<b>28</b>
6	Türkmenistanyň «Türkmenbaşy» DTB ГКБТ «Туркменбашы»	1	8	6	4	6	5	<b>30</b>
7	Türkmen-Türk PTB Туркмено-Турецкий АКБ		3		1	2	1	<b>7</b>
8	«Rysgal» PTB АКБ «Рысгал»		2					<b>2</b>
9	Eýranyň «Saderat» bankynyň Aşgabat şahamçasy Ашхабадский филиал банка Ирана «Садерат»		1					<b>1</b>
<b>Jemi / Итого:</b>		<b>14</b>	<b>47</b>	<b>28</b>	<b>23</b>	<b>33</b>	<b>30</b>	<b>174</b>

*Bank gözegçiliği müdirliginde tayýarlanылды / Подготовлено департаментом Банковского надзора*

**2021-nji ýylyň mart aýynda TMB-niň karz auksionynda yglan edilen göterim derejeleri**  
**Объявленные процентные ставки на кредитном аукционе ЦБТ**  
**в марте 2021 года**

Karzlaryň möhleti сроки предоставления кредитов	Göterim derejesi, (%) Процентная ставка, (%)
1 ýyldan artyk bolmadyk möhlete до 1 года	5,0 %

**2021-nji ýylyň mart aýynda TMB-niň goýum amallary auksionynda yglan edilen göterim derejeleri**  
**Объявленные процентные ставки на депозитном аукционе ЦБТ**  
**в марте 2021 года**

Goýumlaryň möhleti сроки привлечения депозитов	Göterim derejesi, (%) Процентная ставка, (%)
1 aý 1 месяц	3,0 %
2 aý 2 месяца	3,5 %
3 aý 3 месяца	4,0 %

*Karz amallary müdirliginde taýýarlanlydy / Подготовлено департаментом Кредитных операций*

**Türkmenistanyň Merkezi bankynyň gaýtadan maliýeleşdiriş göterim derejesi**  
**Ставка рефинансирования Центрального банка Туркменистана**

Hereket eden döwri Период действия	Göterimiň derejesi,% Процентная ставка, %	Esas Основание
08.07.1997 - 05.08.1998	35	TMB-niň 08.07.1997 ý. senesinden 125 belgili buýrugy Распоряжение ЦБТ N125 от 08.07.1997 г.
06.08.1998 - 02.08.1999	30	TMB-niň 06.08.1998 ý. senesinden 196 belgili buýrugы Распоряжение ЦБТ N196 от 06.08.1998 г.
03.08.1999 - 11.02.2000	27	TMB-niň 03.08.1999 ý. senesinden 212 belgili buýrugы Распоряжение ЦБТ N212 от 03.08.1999 г.
12.02.2000 - 24.05.2000	25	TMB-niň 11.02.2000 ý. senesinden 39 belgili buýrugы Распоряжение ЦБТ N39 от 11.02.2000 г.
25.05.2000 - 01.01.2001	20	TMB-niň 25.05.2000 ý. senesinden 161 belgili buýrugы Распоряжение ЦБТ N161 от 25.05.2000 г.
02.01.2001 - 09.12.2001	15	TMB-niň 02.01.2001 ý. senesinden 1 belgili buýrugы Распоряжение ЦБТ N1 от 02.01.2001 г.
10.12.2001 - 01.03.2003	12	TMB-niň 07.12.2001 ý. senesinden 304 belgili buýrugы Распоряжение ЦБТ N304 от 07.12.2001 г.
01.03.2003 - 01.06.2004	10	TMB-niň 23.01.2003 ý. senesinden 1 belgili buýrugы Распоряжение ЦБТ № 1 от 23.01.2003 г.
01.06.2004	5	TMB-niň 25.05.2004 ý. senesinden 133 belgili buýrugы Распоряжение ЦБТ № 133 от 25.05.2004 г.

*Makroykdysady seljeriş we maliye syýasaty müdirliginde taýýarlanlydy  
Подготовлено департаментом Макроэкономического анализа и финансовой политики*

## TABLISALAR / ТАБЛИЦЫ

### Karz edaralarynyň Türkmenistanyň Merkezi bankyna hökmany ätiýaçlyklaryna geçirilmeli möçberleri Нормативы отчислений кредитных учреждений в обязательные резервы Центрального банка Туркменистана

Bellenilen senesi Утвержденная дата	Hökmany ätiýaçlyklaryň derejesi Уровень обязательных резервов	Bellikler Примечания
19.01.2001	5%	- edara görnüşli taraplardan manatdaky we daşary ýurt pulundaky möhletli serişdeleri boýunça - по срочным средствам в национальной и иностранной валюте юридических лиц
	25%	- edara görnüşli taraplardan manatdaky gaýry serişdeleri boýunça - по остальным средствам в национальной валюте юридических лиц
	8%	- edara görnüşli taraplardan daşary ýurt pulundaky gaýry serişdeleri boýunça - по остальным средствам в иностранной валюте юридических лиц
20.07.2006	3%	- edara görnüşindäki taraplardan milli puldaky möhletli serişdeleri boýunça - по срочным депозитам юридических лиц в национальной валюте
	20%	- edara görnüşli taraplardan milli puldaky gaýry serişdeleri boýunça - по остальным депозитам юридических лиц в национальной валюте
	5%	- edara görnüşli taraplardan daşary ýurt pulundaky möhletli serişdeleri boýunça - по срочным депозитам юридических лиц в иностранной валюте
	8%	- edara görnüşli taraplardan daşary ýurt pulundaky gaýry serişdeleri boýunça - по остальным депозитам юридических лиц в иностранной валюте
03.04.2009	3%	- edara görnüşli taraplardan milli puldaky möhletli serişdeleri boýunça - по срочным депозитам юридических лиц в национальной валюте
	15%	- edara görnüşli taraplardan milli puldaky gaýry serişdeleri boýunça - по остальным депозитам юридических лиц в национальной валюте
	5%	- edara görnüşli taraplardan daşary ýurt pulundaky möhletli serişdeleri boýunça - по срочным депозитам юридических лиц в иностранной валюте
	8%	- edara görnüşli taraplardan daşary ýurt pulundaky gaýry serişdeleri boýunça - по остальным депозитам юридических лиц в иностранной валюте
17.02.2011	3%	- edara görnüşli taraplardan milli puldaky möhletli serişdeleri boýunça - по срочным депозитам юридических лиц в национальной валюте
	10%	- edara görnüşli taraplardan milli puldaky gaýry serişdeleri boýunça - по остальным депозитам юридических лиц в национальной валюте
	5%	- edara görnüşli taraplardan daşary ýurt pulundaky möhletli serişdeleri boýunça - по срочным депозитам юридических лиц в иностранной валюте
	8%	- edara görnüşli taraplardan daşary ýurt pulundaky gaýry serişdeleri boýunça - по остальным депозитам юридических лиц в иностранной валюте
11.02.2015	5%	- edara görnüşli taraplardan milli puldaky möhletli serişdeleri boýunça - по срочным депозитам юридических лиц в национальной валюте
	12%	- edara görnüşli taraplardan milli puldaky gaýry serişdeleri boýunça - по остальным депозитам юридических лиц в национальной валюте
	6%	- edara görnüşli taraplardan daşary ýurt pulundaky möhletli serişdeleri boýunça - по срочным депозитам юридических лиц в иностранной валюте
	9%	- edara görnüşli taraplardan daşary ýurt pulundaky gaýry serişdeleri boýunça - по остальным депозитам юридических лиц в иностранной валюте

Karz amallary müdirliginde taýýarlanылы / Подготовлено департаментом Кредитных операций

**Londonyň gymmat bahaly metallar bazarynyň assosiasiýasy (LBMA) tarapyndan irdenki sówdada bellenilen nyrhy boýunça 2021-nji ýýlyň mart aýýndaky gymmat bahaly metallaryň 1 (bir) unsıýasynyň türkmen manadyna bolan gatnaşyklarynyň sanawy**

**Перечень цен драгоценных металлов за 1 (одну) унцию по результатам утренних торгов Лондонской Ассоциации рынков драгоценных металлов (LBMA) по отношению к туркменскому манату, действительных в марте 2021 года**

*manat / манат*

	Altyn / Золото	Kümüş / Серебро	Platina / Платина	Palladiý / Палладий
01.03.2021	6 114,3250	94,1150	4 221,0000	8 204,0000
02.03.2021	6 049,7500	91,9100	4 144,0000	8 183,0000
03.03.2021	6 044,6750	93,0475	4 221,0000	8 225,0000
04.03.2021	5 985,1750	90,8425	4 039,0000	8 193,5000
05.03.2021	5 936,1750	88,7425	3 916,5000	8 183,0000
08.03.2021	5 930,5750	88,0425	3 944,5000	8 162,0000
09.03.2021	5 959,9750	90,1425	4 095,0000	8 106,0000
10.03.2021	5 990,2500	89,7575	4 088,0000	8 050,0000
11.03.2021	6 077,2250	91,8750	4 280,5000	8 155,0000
12.03.2021	5 963,4750	89,1625	4 105,5000	8 183,0000
15.03.2021	6 047,6500	91,3500	4 259,5000	8 312,5000
16.03.2021	6 063,0500	91,2800	4 221,0000	8 361,5000
17.03.2021	6 079,3250	90,4750	4 235,0000	8 715,0000
18.03.2021	6 069,3500	91,4550	4 228,0000	9 142,0000
19.03.2021	6 080,2000	91,6125	4 193,0000	9 124,5000
22.03.2021	6 066,9000	90,0900	4 102,0000	9 219,0000
23.03.2021	6 087,3750	89,6700	4 105,5000	9 047,5000
24.03.2021	6 069,1750	88,1825	4 144,0000	9 194,5000
25.03.2021	6 052,2000	86,3450	4 084,5000	9 236,5000
26.03.2021	6 047,4750	87,6925	4 063,5000	9 219,0000
29.03.2021	6 033,8250	86,9050	4 102,0000	9 187,5000
30.03.2021	5 938,4500	85,1900	4 126,5000	8 946,0000
31.03.2021	5 898,7250	84,0000	4 109,0000	9 194,5000

*Halkara amallar müdirliginde taýýarlanылды / Подготовлено департаментом Международных операций*

Görkezilen gatnaşyklar Türkmenistanyň Merkezi bankynyň olar boýunça gymmat bahaly metallary satyn almak ýa-da satmak borçnamalaryny göz öňüne tutmazdan bellenildi.

Цены установлены без обязательств Центрального банка Туркменистана покупать или продавать указанные драгоценные металлы по данным ценам

## TABLISALAR / ТАБЛИЦЫ

### Türkmenistanyň karz edaralarynda milli pulda berlen karzlaryň ortaça göterim derejeleri (%) Средние процентные ставки по кредитам в национальной валюте кредитных учреждений Туркменистана (%)

	Döwlet tajırçılık banklary Государственные коммерческие банки		Paýdarlar tajırçılık banklary Акционерные коммерческие банки		Döwlet ösüş banky Государственный банк развития		Daşary ýurt maýasynyň gatnaşmagyndaky banklar Банки с участием иностранного капитала	
	Edara görnüşli taraplara Юрид. лицам	Şahsy taraplara Физ. лицам	Edara görnüşli taraplara Юрид. лицам	Şahsy taraplara Физ. лицам	Edara görnüşli taraplara Юрид. лицам	Şahsy taraplara Физ. лицам	Edara görnüşli taraplara Юрид. лицам	Şahsy taraplara Физ. лицам
<b>fewral, 2021 февраль, 2021</b>								
Talap edilýänçä До востребования								
1 aýa čenli до 1 м-ца								
1-3 aýa čenli 1-3 м-ца		12,0						
3-6 aýa čenli 3-6 м-ца	10,0			12,0				
6-12 aýa čenli 6-12 м-ца	2,6	12,1	7,0					
1 ýýldan ýokary свыше 1 г.	5,5	13,2	5,8	9,97	3,0			

### Türkmenistanyň karz edaralarynda milli pulda çekilen goýumlaryň ortaça göterim derejeleri (%) Средние процентные ставки по депозитам в национальной валюте кредитных учреждений Туркменистана (%)

	Döwlet tajırçılık banklary Государственные коммерческие банки		Paýdarlar tajırçılık banklary Акционерные коммерческие банки		Döwlet ösüş banky Государственный банк развития		Daşary ýurt maýasynyň gatnaşmagyndaky banklar Банки с участием иностранного капитала	
	Edara görnüşli taraplara Юрид. лицам	Şahsy taraplara Физ. лицам	Edara görnüşli taraplara Юрид. лицам	Şahsy taraplara Физ. лицам	Edara görnüşli taraplara Юрид. лицам	Şahsy taraplara Физ. лицам	Edara görnüşli taraplara Юрид. лицам	Şahsy taraplara Физ. лицам
<b>fewral, 2021 февраль, 2021</b>								
Talap edilýänçä До востребования	2,02			2,7				
1 aýa čenli до 1 м-ца								
1-3 aýa čenli 1-3 м-ца		8,0		3,0				
3-6 aýa čenli 3-6 м-ца		7,3		8,5				
6-12 aýa čenli 6-12 м-ца		9,7	5,0	9,9				
1 ýýldan ýokary свыше 1 г.	2,0	11,0		9,0				

### Türkmenistanyň karz edaralary tarapyndan milli pulda berlen karzlar we olaryň göterim derejeleri Кредиты в национальной валюте, предоставленные кредитными учреждениями и процентные ставки по ним

Показатели	2021-nji ýýlyň fewral aýynda berlen karzlaryň möçberi we ortaça göterim derejeleri Объем выданных кредитов и средние процентные ставки в феврале 2021 г.		2021-nji ýýlyň ýanwar - fewral aýlarynda berlen karzlaryň möçberi we ortaça göterim derejeleri Объем выданных кредитов и средние процентные ставки в январе - феврале 2021 г.	
	Möçberi (mln manat) Сумма (млн.манат)	Ortaça göterimi (%) Средний процент (%)	Möçberi (mln manat) Сумма (млн.манат)	Ortaça göterimi (%) Средний процент (%)
<b>Jemi berildi Выдано, всего</b>	<b>1 251,88</b>	<b>3,97</b>	<b>1 753,33</b>	<b>4,03</b>
edara görnüşli taraplara юридическим лицам	1 136,09	3,70	1 557,74	3,81
raýatlara физическими лицами	115,79	6,64	195,59	5,83
<b>Jemi berlen karzlardan: Из общей суммы кредитов:</b>				
Gysga möhletli, jemi Краткосрочные, всего	<b>50,68</b>	<b>2,81</b>	<b>91,62</b>	<b>2,17</b>
edara görnüşli taraplara юридическим лицам	50,14	2,71	90,79	2,08
raýatlara физическими лицами	0,54	12,07	0,83	12,10
<b>Uzak möhletli, jemi Долгосрочные, всего</b>	<b>1 201,20</b>	<b>4,02</b>	<b>1 661,71</b>	<b>4,13</b>
edara görnüşli taraplara юридическим лицам	1 085,95	3,74	1 466,96	3,91
raýatlara физическими лицами	115,25	6,61	194,75	5,80

**Karz edaralary tarapyndan milli pulda çekilen goýumlar we olaryň göterim derejeleri**  
**Депозиты в национальной валюте, привлеченные кредитными учреждениями и процентные ставки по ним**

Görkezjiler Показатели	2021-nji ýylyň fewral aýynda çekilen goýumlaryň möçberi we ortaça göterim derejeleri		2020-nji ýylyň ýanwar - fewral aýlarynda çekilen goýumlaryň möçberi we ortaça göterim derejeleri	
	Объем привлеченных депозитов и средние процентные ставки в феврале 2021 г.	Объем привлеченных депозитов и средние процентные ставки в январе - феврале 2021 г.	Möçberi (mln manat) Сумма (млн манат)	Ortaça göterimi (%) средний процент (%)
Jemi çekilen: Привлечено всего:	<b>12 397,63</b>	<b>1,46</b>	<b>29 311,59</b>	<b>1,46</b>
Talap edilýänçä До востребования	<b>10 875,15</b>	<b>0,36</b>	<b>25 623,24</b>	<b>0,30</b>
edara görnüşli taraplar юридические лица	9 248,52		22 780,79	
raýatlar физические лица	1 626,64	2,39	2 842,45	2,71
Möhletli Срочные	<b>1 522,47</b>	<b>9,33</b>	<b>3 688,35</b>	<b>9,50</b>
edara görnüşli taraplar юридические лица	91,01	0,18	199,80	1,60
raýatlar физические лица	1 431,46	9,91	3 488,54	9,95

*Makroyk dysady seljeris we maliye syýasaty müdirliginde taýýarlanlydy*  
*Подготовлено департаментом Макроэкономического анализа и финансовой политики*

**Türkmenistanyň karz edaralarynyň jemlenen jebislendirilen balansy**  
**Сводный консолидированный баланс кредитных учреждений Туркменистана**

tümň manat / тыс. манат

	01.04.2020	01.01.2021	01.04.2021	01.04.2021 ý. 01.04.2020 ý. %-de
<b>IŞJEŃLER / АКТИВЫ</b>				
Kassa we oňa deňlenen serişdeler Касса и приравненные к ней средства	313 696,2	246 540,5	412 115,8	131,4
Türkmenistanyň Merkezi bankyndaky aragatnaşyk we ätiýaçlyk hasaplaryndaky serişdeler Корреспондентские счета в Центральном банке Туркменистана и средства на резервных счетах	21 418 127,1	18 840 364,0	14 168 416,8	66,2
Karz edaralara, kärhanalara, guramalara we raýatlara goýberilen karzlar Кредиты, предоставленные кредитным учреждениям, предприятиям, организациям и гражданам	96 021 245,6	104 392 447,0	103 064 784,8	107,3
Esasy serişdeler we maýa goýumlary Основные средства и инвестиции	1 582 223,0	1 681 399,7	1 725 651,5	109,1
Gaýry işjeňler Прочие активы	10 781 154,8	10 666 496,1	13 833 450,0	128,3
<b>JEMI IŞJEŃLER / ВСЕГО АКТИВОВ</b>	<b>130 116 446,7</b>	<b>135 827 247,2</b>	<b>133 204 418,9</b>	<b>102,4</b>
<b>IŞJEŃ DÄLLER / ПАССИВЫ</b>				
Hususy serişdeler Собственные средства	8 724 186,9	9 581 306,8	9 835 538,6	112,7
Karz we çekilen serişdeler Привлеченные и заемные средства	107 167 588,3	110 440 483,2	106 297 748,1	99,2
Karz çeşmeler boýunça şahamçalar bilen özara hasaplaşyklar Взаимные расчеты с филиалами по кредитным ресурсам	10 136 594,7	11 929 461,2	13 012 949,0	128,4
Gaýry işjeň däller Прочие пассивы	4 088 076,8	3 605 996,0	4 058 183,2	99,3
<b>JEMI IŞJEŃ DÄLLER / ВСЕГО ПАССИВОВ</b>	<b>130 116 446,7</b>	<b>135 827 247,2</b>	<b>133 204 418,9</b>	<b>102,4</b>

*Bank gözegçiliği müdirliginde taýýarlanlydy*  
*Подготовлено департаментом Банковского надзора*

**Türkmenistanyň karz edaralary tarapyndan kärhanalara, guramalara we ilata milli pulda berlen karzlarýň galyndylary barada maglumat\***  
**Информация об остатке задолженности кредитов предоставленных кредитными учреждениями Туркменистана в национальной валюте**  
**предприятиям, организациям, населению\***

		01.04.2020				01.01.2021				01.04.2021				
		şol sanda / в том числе:				şol sanda / в том числе:				şol sanda / в том числе:				
		Jemi karzlar Всего кредитов	Gysga möhletli Краткофроч- ные	Uzak möhletli Долго- срочные	Möhleti geçen Продрочен- ные	Jemi karzlar Всего кредитов	Gysga möhletli Краткофроч- ные	Uzak möhletli Долго- срочные	Möhleti geçen Продрочен- ные	Jemi karzlar Всего кредитов	Gysga möhletli Краткофроч- ные	Uzak möhletli Долго- срочные	Möhleti geçen Продрочен- ные	
Gökezjiler Показатели														
Türkmenistanyň karz edaralary tarapyndan kärhanalara, guramalara we ilata milli pulda berlen karzlarýň galyndylary Остаток кредитов предоставленные кредитными учреждениями Туркменистана в национальной валюте, предприятиям, организациям, населению şol sanda: в том числе:		<b>61 847,5</b>	<b>2 850,2</b>	<b>55 621,6</b>	<b>3 375,8</b>	<b>70 322,9</b>	<b>4 042,2</b>	<b>65 839,6</b>	<b>441,1</b>	<b>71 556,3</b>	<b>115,7</b>	<b>3 013,7</b>	<b>54 847,4</b>	<b>445,4</b>
Döwlet eyeciligine degişli kärhanalara we guramalara berlen karzar Кредиты выданные предприятиям и организациям государственной собственности		<b>44 882,6</b>	<b>2 729,2</b>	<b>38 815,9</b>	<b>3 337,5</b>	<b>51 794,2</b>	<b>3 982,8</b>	<b>47 401,9</b>	<b>409,5</b>	<b>52 584,6</b>	<b>117,2</b>	<b>2 961,8</b>	<b>49 217,5</b>	<b>405,2</b>
Döwlet eyeciligine degişli bolnadyk kärhanalarwe guramalara berlen karzar Кредиты предоставленные предприятиям и организациям негосударственной собственности		<b>4 863,1</b>	<b>112,0</b>	<b>4 721,1</b>	<b>29,8</b>	<b>5 440,4</b>	<b>47,7</b>	<b>5 367,7</b>	<b>25,0</b>	<b>5 721,9</b>	<b>117,7</b>	<b>51,8</b>	<b>5 629,8</b>	<b>40,2</b>
Rayatlara we edära görnüşindäki tarapy döretmeýän telekeşle berlen karzar Кредиты физическим лицам предпринимателям без образования юридического лица		<b>12 102,0</b>	<b>9,0</b>	<b>12 084,6</b>	<b>8,5</b>	<b>13 088,2</b>	<b>11,7</b>	<b>13 070,0</b>	<b>6,6</b>	<b>13 249,9</b>	<b>109,5</b>	<b>46,4</b>	<b>13 197,9</b>	<b>5,6</b>

Karz amallary müdürliginde taryýürtanyldy / Подготовлено департаментом Кредитных операций

**Kärhanalaryň, guramalaryň we ilatyň hasaplaşyň, gündelik we goýum hasaplaryndaky serişdeleriniň östüş depgini**  
**Темиң роста средство на расчетных, текущих счетах и депозитах предприятий, организаций и населения**

*mln manat / млн.манат*

Görkezjiler Показатели	01.04.2020		01.01.2021		01.04.2021		01.04.2021 ý 01.04.2020 ý %-de
	Talap edilýänçä До востребования	Möhljetli Срочные	Jemi Всего	Talap edilýänçä До востребования	Möhljetli Срочные	Jemi Всего	
Kärhanalaryň, guramalaryň we ilatyň hasaplaşyň gündelik we goýum hasaplaryndaky serişdeleri Средства на расчетных, текущих счетах и депозитах предприятий, организаций и населения в кредитных учреждениях	<b>40 230,25</b>	<b>16 025,00</b>	<b>56 255,26</b>	<b>39 075,56</b>	<b>14 608,54</b>	<b>53 684,10</b>	<b>36 328,28</b>
şol sanda: в том числе:							
Döwlet eyeciligine deňişti kähhanalaryň we guramalaryň we ilatyň hasaplaryndaky serişdeler Средства предприятий, организаций и государственной собственности	18 135,31	14 844,77	<b>32 980,08</b>	19 078,74	13 460,16	<b>32 538,90</b>	19 587,95
şol sanda: rayatlatyň we edara görnişindäki tarapy dötetmejän telekeşilerin hasaplaryndaky serişdeler в том числе: вклады физических лиц и предприимателей без образования юридического лица	22 094,94	1 180,24	<b>23 275,18</b>	19 996,81	1 148,39	<b>21 145,20</b>	16 740,33
	9 128,67	375,89	<b>9 504,56</b>	7 454,74	478,58	<b>7 933,32</b>	5 785,42

*Bank görgezligi müdürliginde taýjardaryly / Подготовлено департаментом Банковского надзора*

**Rayatlaryň Türkmenistanýň karz edalaralaryndaky goýumlary**  
**Вклады населения в кредитных учреждениях Туркменистана**

mñn manat / млн.манат

Görkezjiler Показатели	01.04.2020		01.01.2021		01.04.2021	
	Goýumlar gekeleñ serىشdeleterin Bere ro nümrəneşmek şeäfçäre bo ekmäßeç. B.tü.	Talap ediliýänge Flö Boçpęgebañna	Moħħeli Cpoħħbie	Goýumlar gekeleñ serىشdeleterin Bere ro nümrəneşmek şeäfçäre bo ekmäßeç. B.tü.	Talap ediliýänge Flö Boçpęgebañna	Moħħeli Cpoħħbie
Döwlet tajircilik banklarynda В государственных коммерческих банках	<b>2 502,0</b>	2 174,9	327,1	<b>2 619,9</b>	2 304,5	315,4
Páydarlar tajircilik banklarynda В акционерно-коммерческих банках	<b>253,6</b>	220,9	32,8	<b>664,8</b>	543,1	121,6
Daşary ýurtbanklarynyň şahançalarynda В филиалах иностранных банков	<b>3,7</b>	2,6	1,1	<b>1,7</b>	1,7	<b>0,7</b>
<b>Jemi / Итого</b>	<b>2 759,3</b>	<b>2 398,4</b>	<b>360,9</b>	<b>3 286,4</b>	<b>2 849,4</b>	<b>437,0</b>
				<b>2 908,2</b>	<b>105,4</b>	<b>2 478,0</b>
					<b>103,3</b>	<b>430,1</b>
						<b>119,2</b>

\* Türkmenistanyň Prezidentiniň 2020-nji ýylyň 9-ny oktyabrýndaky 1931 belgili karay esasynda Türkmenistanyň «HalkBank» döwlet tajircilik bankynyň guramacylyk-hukuk górnisi üýtgedilip, Türkmenistanyň «HalkBank» pýädar tajircilik bankyna öwrildi.

\* Постановлением Президента Туркменистана от 9 октября 2020 года № 1951 организационно-правовая форма Государственного коммерческого банка Туркменистана «Халкбанк» изменена на акционерный коммерческий банк Туркменистана «Халкбанк».

**2021-nji ýylyň 1-nji aprel ýagdaýyna Türkmenistanyň bank kart ulgamynda hasaba alnan terminalar, bankomatlar hem-de bank kartlary boýunça magjumat  
Сведения о зарегистрированных в банкской карточной системе Туркменистана терминалах, банкоматах и банковских картах по состоянию на 1 апреля 2021 года**

Bank kartalarының наймөөлөөлөө кредиттүүчөдөйнүү көрсөктөшүүлүгү	Bank kartalarы Банк карталарының көрсөктөшүүлүгү	Abl webkayat Ахылжының вегасы	Aşgabat Ашхабад	Balkan webkayat Балканың вегасы	Dəsqozuz webkayat Даңызгүлдин вегасы	Leşap webkayat Леванттын вегасы	May webkayat Марының вегасы	
Türkmenistanyň Merkezi banku Централдык банк «Түргөнбекистана» Наймөөлөөлөө кредиттүүчөдөйнүү көрсөктөшүүлүгү	1	6	1	1	1	1	1	1
Türkmenistanyň «Türkmenistan» DTB ГКБТ «Түргеменстан»	890 034	7 908	60 263	41	914	422 966	203	3 308
Türkmenistanyň «Türkmenbayz» DTB ГКБТ «Түргембейз»	488 565	358	5 479	6 816	7	96	175 701	92
Türkmenistanyň «Halkbank» PTB АКБТ «Халкбанк»	441 353	144	8 075	29 262	11	904	168 664	67
Türkmenistanyň «Daýhanıbank» DTB ГКБТ «Дайханыбанк»	1 663 356	1 035	8 550	253 634	183	1 053	25 864	18
Turkmen-Türk PTB Түргемен-Түркешкىй АКБ	91 962	10	1 650			87 993	5	1102
«Rysgal» PTB АКБ «Рысгал»	109 246	20	2 558			70 125	12	1 744
«Şenagat» PTB АКБ «Сенагат»	307 943	92	4 260	13 853	5	142	160 115	16
TD Daşary uküsyady iş banky ТД Дашары укусыады iş banky Түргеменешекономбанк	563 253	60	1 030			525 401	38	806
<b>Jemi / итого</b>	<b>4 555 713</b>	<b>2 161</b>	<b>39 511</b>	<b>363 828 248 3 109</b>	<b>1 636 830 452 13 006</b>	<b>460 830 278 5 147</b>	<b>572 570 285 4 625</b>	<b>717 780 445 6 914</b>
<b>Bank işlerini automatizatsiyalasdyryş mündürliginde təşşürartanyly / Подразделение автоматизации банковских рабочих мест</b>								

TABLISALAR / ТАБЛИЦЫ

01.01.2021 - 01.04.2021 seneler aralыгында bank kartlary boyunça nagt we nagt däl pul dolanyşsy  
Наличный и безналичный денежный оборот по банковским картам на период с 01.01.2021 по 01.04.2021 года

Kaz edalaralyň ady Наименование кредитных учреждений	Ammalaryň sany Количество операций	Nagt almak (manat) / Снятие наличных (манат)		Nagt däl hasaplaşyk (manat) / Безналичный расчет (манат)		Jemi / Итого
		Bankomat isti bilen Через банкомат	Terminal isti bilen Через терминал	Bankomat isti bilen Через банкомат	Terminal üstü bilen Через терминал	
Turkmenistanlıň Merkezi bankı Центральный банк Туркменистана	18 350	7 506 170	996 415	461 635		
Turkmenistanlıp «Turkmenbank» DTB ГКБ «Туркменбанк»	4 475 007	485 028 125	21 114	5 192 416	369 531 489	5 439 4 399
Turkmenistanlıp «Dayhanbank» DTB ГКБ «Дайханбанк»	6 069 138	1 194 481 725	31 553 983	25 724 956	397 312 245	10 974 184 610
Turkmenistanlıp «Turkmenistansk» DTB ГКБ «Туркменистанска»	5 234 973	919 395 965	8 290 022	10 577 488	431 039 665	146 902 416 844
Turkmenistanlıp «Halkbank» PTB АКБ «Халкбанк»	6 803 742	458 127 160	20 233 764	7 775 431	376 332 276	20 854 175 643
«Senagab» PTB АКБ «Сенагаб»	1 240 653	158 623 020	1 131 111	3 549 245	207 771 012	37 808 1 127 146
Turkmen-Türk PTB Туркмен-турецкий АКБ	609 749	16 205 825	821 410	60 098	128 314 361	33 739 6 239
«Rys gal» PTB АКБ «Рысгал»	381 737	119 533 290			234 584 061	
TD Daşary ukdysady iş banky Туркменвнешэкономбанк	412 266	118 955 367			43 813 244	
Jemi / Итого	<b>25 245 615</b>	<b>3 477 861 647</b>	<b>63 047 818</b>	<b>53 341 269</b>	<b>2 188 698 352</b>	<b>220 937 1 992 724 84 320 118</b>

Bank işlerini automatizasijalasdyryş müdürliginde taşyharlanlyty / Подготовлено департаментом Автоматизации и бакытоскых работ

# **Türkmenistanyň Merkezi banky**

**Центральный банк Туркменистана**

BANK HABARLARY  
БАНКОВСКИЙ ВЕСТНИК

№3 2021

2021-nji ýylyň 1-nji aprel ýagdaýyna  
на 1 апреля 2021 года

Žurnal satuwa degişli däl

Esaslandyryjy – Türkmenistanyň Merkezi banky  
Aşgabat ş., Bitarap Türkmenistan şayóly, 36  
Tel.: 38-10-27, faks: 92-08-12

Учредитель – Центральный банк Туркменистана  
г. Ашхабад, пр. Битарап Туркменистан, 36  
Тел.: 38-10-27, факс: 92-08-12

TÜRKMENISTANYŇ MERKEZI BANKYNYŇ GYMMAT  
BAHALY METALLAR WE GYMMAT BAHALY DAŞLAR  
BARADAKY KOMITETI



# «TÜRKMENALTYN»

Aşgabat ş., «Zümerret» zergärçilik önemçilik merkezi,  
Bitarap Türkmenistan şayoly, 137/1.  
Tel.: (+8 0012) 95-56-57

Aşgabat ş., «Türkmenaltyyn» zergärçilik merkezi,  
Türkmenbaşy şayoly, 77.  
Tel.: (+8 0012) 22-27-56

Mary ş., «Tumar Türkmenaltyyn» dükany,  
Mollanepes köçesi, 45, «Türkmenistan» DTB.  
Tel.: (+8 00522) 3-91-85, 6-74-62

Türkmenabat ş., «Altyn älemi» dükany,  
Bitarap Türkmenistan köçesi, 40.  
Tel.: (+8 00422) 3-45-76

«Göwher Türkmenaltyyn» dükany,  
Balkanabat ş., Uzboý köçesi, Bagt köşgi.  
Tel.: (+8 00222) 4-05-93